AEG

CX7 | X FLEXIBILITY

Cordless vacuum cleaner

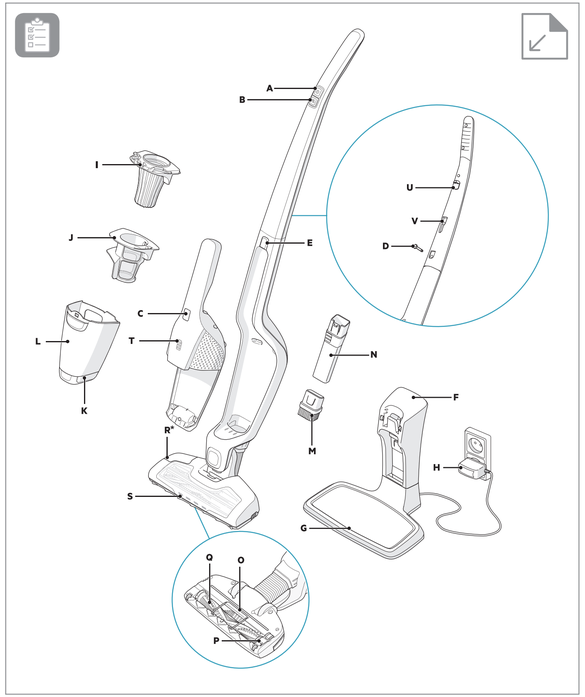
aeg.com/shop

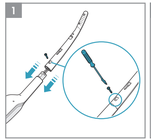
Electrolux Hausgeräte GmbH
Fürther Straße 246
D-90429 Nürnberg
Germany

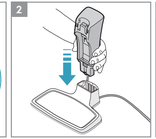
www.aeg.com

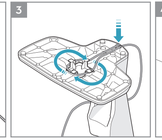
DE GEBRAUCHSANWEISUNG....4
GB INSTRUCTION BOOK....7
EL ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ....10
ES LIBRO DE INSTRUCCIONES....13
FR MODE D'EMPLOI....16
IT ISTRUZIONI....19
NL HANDLEIDING....22
PT MANUAL DO PROPRIETÁRIO....25
AR دليل المستخدم....28
FA دفترچه راهنمای کاربر....31

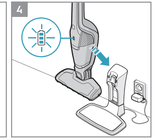
A11128703











DEUTSCH

Danke, dass Sie sich für einen AEG CX7 Staubsauger entschieden haben. Um bestmögliche Ergebnisse zu erzielen, sollten Sie ausschließlich Originalzubehör und Originalersatzteile von AEG verwenden, die speziell für Ihren Staubsauger entwickelt wurden. Dieses Produkt wurde mit Rücksicht auf die Umwelt hergestellt. Alle Plastikteile sind für Recyclingzwecke markiert.

CX7 GERÄTEBESCHREIBUNG

A. EIN-/AUS-Taste
B. Leistungsregelungstaste
C. EIN-/AUS-Taste, Handstaubsauger
D. Feststellschraube
E. Entriegelungstaste, Handstaubsauger
F. Ladestation, Wandeinheit
G. Ladestation, Bodenaufsteller
H. Netzstecker
I. Feinfilter (Innenfilter)
J. Vorfilter (Außenfilter)
K. Entriegelungstaste, Staubbehälter
L. Staubbehälter
M. Saugpinsel
N. Fugendüse
O. Kabelschutzgitter
P. Lagerabdeckung für Bürstenrolle
Q. Bürstenrolle
R. Fußtaste* BRUSHROLLCLEAN*
S. Vordere Düsenleuchten
T. Ladeanzeige
U. Klippenbügel
V. Steckplatz für Zubehöraufbewahrung

* Nicht bei Modellen CX7-2-30xxx

VOR INBETRIEBNAHME

Stellen Sie sicher, dass alle in der vorliegenden Gebrauchsanweisung beschriebenen Teile in der Geräteverpackung enthalten sind und lesen Sie die vorliegende Gebrauchsanweisung aufmerksam durch. Beachten Sie insbesondere das Kapitel „Sicherheitshinweise". Bewahren Sie diese Anweisungen gut auf.

1 Griff zusammenbauen.
2 Ladestation zusammenbauen.
3 Überschüssige Kabellänge kann im Hohlraum am Boden der Ladestation aufgewickelt werden. Steckernetzteil an Netzsteckdose anschließen. Ladestation auf eine waagerechte, stabile Fläche stellen. Dabei ausreichende Entfernung zu Hitzequellen, direkter Sonnenstrahlung und Feuchtzonen sicherstellen.
4 Sobald der CX7 in die Ladestation eingesetzt wird, leuchtet die Kontrolllampe „Laden".

CX7 LADEN

5 Langsames Blinken der Kontrolllampe „Laden" bedeutet, dass der CX7 vollständig geladen ist. Der Fortschritt des Ladevorgangs durch die entsprechende Anzahl der leuchtenden LEDs gekennzeichnet. Die volle Aufladezeit beträgt ca. 4 Stunden. Um die Akkuleistung zu verbessern, laden Sie CX7 vor dem ersten Gebrauch 24 Stunden auf und bewahren Sie ihn bei Nichtgebrauch in der Ladestation auf.

STAUBSAUGEN MIT CX7

Um Kratzer auf empfindlichen Bodenbelägen zu vermeiden und das optimale Reinigungsergebnis zu erzielen, sollte vor dem Staubsaugen sichergestellt werden, dass sich keine scharfen Gegenstände in den Düsenvädern oder in der Bürstenrolle verfangen haben.
6 CX7 wird durch Drücken der Taste „Ein/Aus" ein- bzw. ausgeschaltet. CX7 startet im Hochleistungsmodus.
Für leiseren Betrieb und längere Laufzeit drücken Sie die Leistungsregelungstaste.

REINIGEN VON MÖBEL, AUTOSITZE USW.

7 Drücken Sie die Taste, um den Akkusauger aus dem Gestell herauszunehmen.

8 Die Fugendüse anbringen, um beim Reinigen die schwer zugänglichen Stellen zu erreichen. Zum Abstauben den Saugpinsel an der Fugendüse anbringen.

9 Die Fugendüse und die kleine Bürste können in der Ladestation oder im Steckplatz auf der Rückseite des Griffs aufbewahrt werden.

BRUSHROLLCLEAN* FUNKTION (NUR AUSGEWÄHLTE MODELLE)

Verwenden Sie die Funktion BRUSHROLLCLEAN* zur besonders einfachen Entfernung von Haaren und Fasern aus der Bürstenrolle. Um beste Ergebnisse zu erzielen, verwenden Sie die BRUSHROLLCLEAN* Funktion, wenn der CX7 vollständig aufgeladen ist.

10 CX7 auf eine stabile, waagerechte Fläche stellen. Die Funktion BRUSHROLLCLEAN* nicht auf Teppichen anwenden.
Betätigen Sie die BRUSHROLLCLEAN* Fußtaste mit Ihrem Fuß, wenn der Staubsauger eingeschaltet ist. 5 Sekunden lang gedrückt halten, bis die Bürstenrolle frei von Haaren und Fasern ist. Die Geräuschentwicklung während des Reinigungsvorgangs ist völlig normal. Sollten die festgesetzten Haare beim ersten Versuch nicht vollständig entfernt worden sein, den Schritt noch einmal wiederholen.
Die BRUSHROLLCLEAN* Funktion ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Wenn die BRUSHROLLCLEAN* Funktion während eines Reinigungsvorgangs länger als 30 Sekunden (mit oder ohne Unterbrechungen) eingeschaltet war, schaltet er die Bürstenrolle und die vorderen Leuchten der Düse aus. Der Staubsauger kann auch dann verwendet werden, wenn die Funktion BRUSHROLLCLEAN* deaktiviert ist. Um die Funktion BRUSHROLLCLEAN* zu reaktivieren, CX7 in die Ladestation stecken und 15 Minuten lang aufladen.
Bitte beachten: Sollten sich dickere Fäden oder Draht in der Bürstenrolle verfangen haben, werden diese mit der Funktion BRUSHROLLCLEAN* möglicherweise nicht entfernt werden können.

ENTLEEREN DES STAUBBEHÄLTERS

11 Den Staubbehälter durch Drücken der Tasten entfernen.
12 Entriegelungstasten drücken, um die Filter aus dem Staubbehälter herauszunehmen. Filtereinhalt in einen Abfallbehälter entleeren. Staubbehälter und Filter dürfen nicht im Geschirrspüler gereinigt werden.

FILTERREINIGUNG IST WICHTIG!

13 Die Filter müssen regelmäßig gereinigt werden, um eine hohe Saugleistung zu erzielen. Entriegelungstasten Drücken, um die Filter herauszunehmen. Den Innenfilter vom Außenfilter trennen.
14 Filterteile vorsichtig mit lauwarmem Wasser abspülen. Keine Reinigungsmittel verwenden. (Keinesfalls im Geschirrspüler oder in der Waschmaschine reinigen.) Überschüssiges Wasser abschütteln und mindestens 12 Stunden trocknen lassen, bevor Sie sie wieder in den Staubsauger einsetzen.

REINIGEN DES SCHLAUCHS UND DER RÄDER

15 Obere Schlauchverriegelung hinter der Düse lösen. Störende Objekte oder Rückstände, die den Luftstrom zum Staubbehälter behindern, aus dem Schlauch oder aus dem Luftkanal entfernen. Schlauch wieder anbringen.
16 Räder, die schwergängig werden oder gereinigt werden müssen, vorsichtig mit einem flachen Schraubendreher abnehmen.

ENTFERNEN UND REINIGEN DER BÜRSTENROLLE

17 Wenn die Bürstenrolle blockiert wird, schaltet sich CX7 ab. Die Lagerabdeckung der Bürstenrolle öffnen und die Bürstenrolle herausnehmen.
18 Fäden u. ä. mithilfe einer Schere entfernen. Setzen Sie die Bürstenrolle wieder ein und achten Sie darauf, dass sie sich frei drehen kann.

ENTFERNEN DER AKKUS FÜR RECYCLING

Warnung: Das Entfernen der Akkus darf nur vom AEG Kundendienst oder einer offiziellen Sammelstelle durchgeführt werden!
19 Die Akkus nur entfernen, wenn das Produkt verschrottet werden soll. Unsachgemäße Handhabung der Akkus kann gefährlich sein. **Akkus sollten vor dem Entfernen immer vollständig entladen werden.** Zum Recycling bringen Sie Ihr Produkt zu einem AEG Kundendienst oder einer offiziellen Sammelstelle. Sie können den Akku und die elektrischen Teile auf einer sicheren und professionellen Weise entfernen und recyceln. Befolgen Sie die Vorschriften Ihres Landes zur Sammlung von wiederaufladbaren Batterien und elektrischen Produkten.

Erfahren Sie mit CX7 ein tolles Reinigungserlebnis!

لوازم مصرفی و یدکی

www.aeg.com/shop

فیلتر
مرجع: EF150
PNC: 900 168 3748

جعبه ابزار ماشین
مرجع: KIT10B
PNC: 900 167 9803

BedPro™ MINI
مرجع : ZE125
PNC: 900 168 0819

زمان‌های عملیاتی CX7

مدل	ولت	زمان اجرای طولانی
CX7-2-45xx	18V HD	45 دقایق
CX7-2-35xx	18V	35 دقایق
CX7-2-30xx	14,4V	30 دقایق

با بازیافت این محصول به حفاظت از محیط زیست و سلامت انسان کمک کنید و زباله وسایل الکتریکی و الکترونیکی را بازیافت کنید.

لوازم مشخص شده باعلامت را با زباله خانگی تور نریزید. محصول را به مکان بازیافت مطبی برگرداندید یا با نظر شهرداری خود تماس بگیرید.

از وبسایت ما بازدید کنید تا:

نکات کاربردی، بروشور، راهنمای عیب‌یابی و اطلاعات سرویس را بدست آورید: www.aeg.com

محصول خود را برای سرویس بهتر ثبتنام کنید: www.aeg.com/productregistration

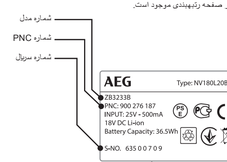
لوازم یدکی و مصرفی دستگاه خود را خریداری کنید: www.aeg.com/shop

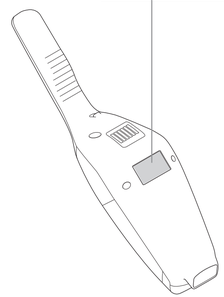
مراقبت از مشتری و تعمیرات:

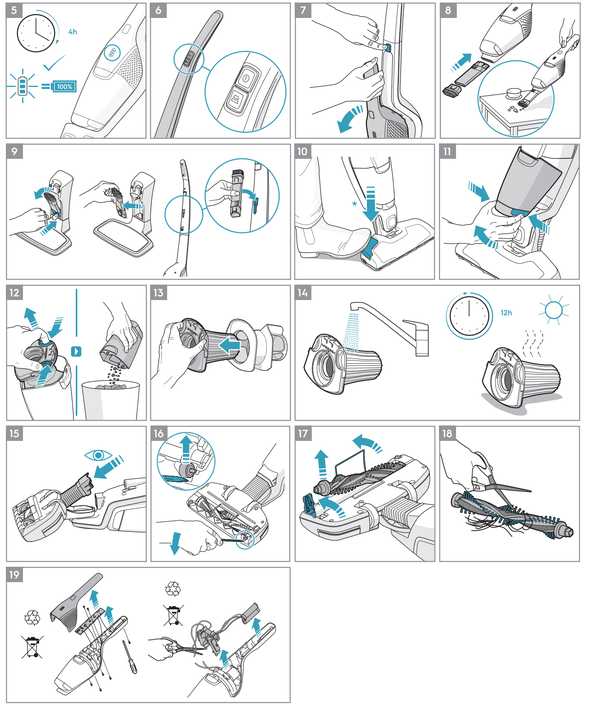
هنگام تماس با مرکز خدمات الکترولوکس، مطمئن شوید که اطلاعات زیر همراه شما باشد:

- شماره مدل
- شماره PNC
- شماره سریال

اطلاعات در صفحه رتبه‌بندی موجود است.







SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen nur dann verwendet werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die mit dem Gerät verbundenen Gefahren verstanden haben.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Reinigung und Wartung des Geräts dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht erfolgen.

Bevor das Gerät verschrottet werden kann, müssen die Akkus vom Gerät entfernt werden.

Die Akkus müssen sicher entsorgt werden.

Es darf nur der mit dem Gerät gelieferte Netzstecker verwendet werden.

CX7 darf nur für normales Staubsaugen in Innenräumen und nur im Haushalt und verwendet werden. Staubsauger immer an einem trockenen Ort aufbewahren.
Verpackungsmaterial wie Plastikbeutel u. ä. von Kindern fernhalten. Es besteht Erstickungsgefahr.

Verwenden Sie den Staubsauger niemals:
- In nassen Bereichen.
- In der Nähe von brennbaren Gasen etc.
- Wenn das Gerät sichtbare Schäden aufweist.
- Für Flüssigkeiten oder scharfkantige und spitze Gegenstände.
- Für heiße oder kalte Asche, brennende Zigarettenkippen etc.
- Für feinen Staub (z. B. von Gips, Beton, Mehl, heißer oder kalter Asche).

Vorsicht:
- Den Staubsauger niemals in direktem Sonnenlicht stehen lassen.
- Staubsauger vor starker Hitze schützen.
- Akkuzellen niemals zerlegen, kurzschließen oder gegen leitende Flächen halten.
- Staubsauger niemals ohne Filter benutzen.
- Bürstenrolle nicht berühren, solange sie sich dreht und solange der Staubsauger eingeschaltet ist.
- Achten Sie beim Reinigen des Inneren der Bodendüse auf Ihre Finger. Die Metallklinge der BRUSHROLLCLEAN® Funktion ist scharf und kann zu Verletzungen führen.

Der Einsatz des Staubsaugers unter den genannten Bedingungen kann zu Verletzungen führen und das Produkt ernsthaft beschädigen. Ein solcher Schaden ist nicht durch die Garantie von AEG abgedeckt.

Zum Schutz des Motors, der Batterie und der Elektronik darf das Produkt nicht gelagert oder betrieben werden bei:
- einer Umgebungstemperatur unter 5 °C oder über 35 °C. Wird das Produkt bei einer Temperatur unter 5 °C oder über 35 °C gelagert, lassen Sie das Produkt abkühlen oder aufwärmen und einige Stunden vor dem Gebrauch trocknen.
- einer Luftfeuchtigkeit unter 20 % oder über 80 % (nicht kondensierend).

Wird das Produkt über einen längeren Zeitraum (ohne Verwendung oder kontinuierliche Aufladung) gelagert, empfehlen wir, das Produkt bei normaler Raumtemperatur mit 50 % oder mehr aufgeladenen Akkus zu lagern. So erhalten Sie die Leistung des Produkts.

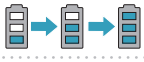
Vorsicht! Im Inneren des Produkts kann sich Taukondensation bilden, wenn das Gerät von einer kalten in eine warme Umgebung gebracht wird oder nach dem Aufheizen des Abstellraums. Lassen Sie die inneren Komponenten einige Stunden vor dem Gebrauch aufwärmen und trocknen.

WARTUNGSARBEITEN UND GARANTIE

Alle Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen ausschließlich von einem autorisierten AEG-Kundendienst durchgeführt werden.

Diese Garantie erstreckt sich nicht auf die Verringerung der Akku-Laufzeit durch Alterung und Verschleiß, da die Akkulebensdauer von der Betriebsdauer und der Art und der Verwendung abhängig ist.

KONTROLLLAMPEN

AUFLADUNG	BEDEUTUNG?	WÄHREND DES EINSATZES	BEDEUTUNG?
	Langsames blinken = 100 % voll aufgeladen		75–100 % Kapazität
	50–95 % aufgeladen		50–75 % verbleibende Kapazität
	0–50 % aufgeladen		25–50 % verbleibende Kapazität
			CX7 muss aufgeladen werden.

BESUCHEN SIE UNS AUF UNSERER WEBSITE, UM: VISIT OUR WEBSITE TO:

Sich Anwendungshinweise, Prospekte, Fehlerbehebungs- und Service-Informationen zu holen: **www.aeg.com**

Ihr Produkt für einen besseren Service zu registrieren: **www.aeg.com/productregistration**

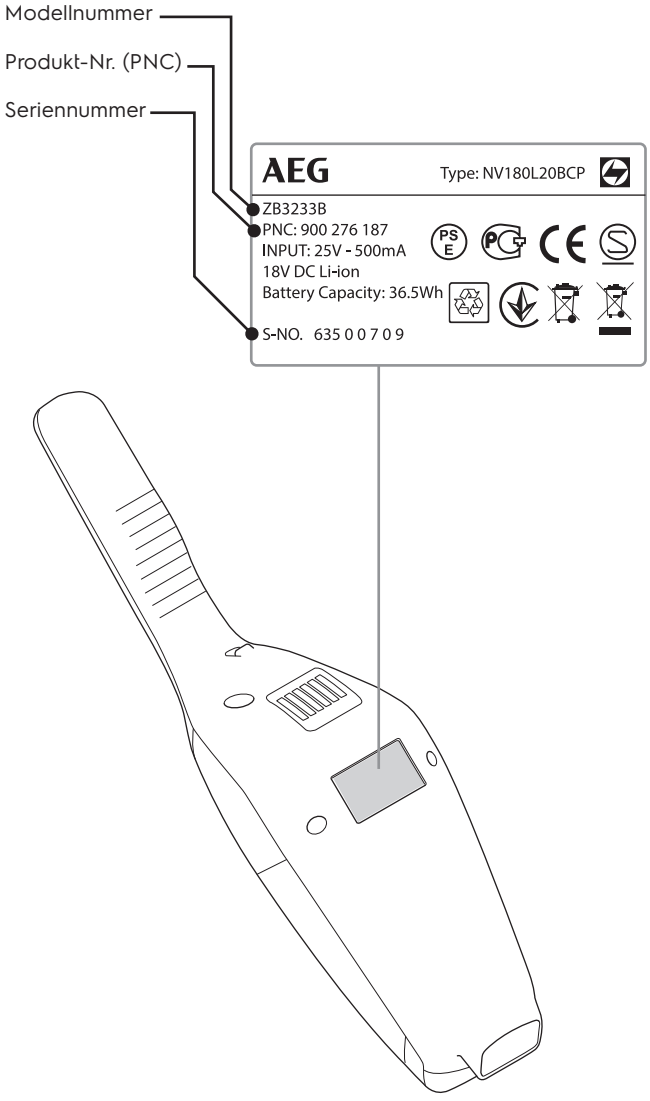
Zubehör und Verbrauchsmaterial für Ihr Gerät zu kaufen: **www.aeg.com/shop**

REPARATUR- UND KUNDENDIENST

Halten Sie folgende Angaben bereit, wenn Sie sich an den Kundendienst von AEG wenden:

- Modellnummer
- PNC Nummer
- Seriennummer

Diese Informationen finden Sie auf dem Typenschild.

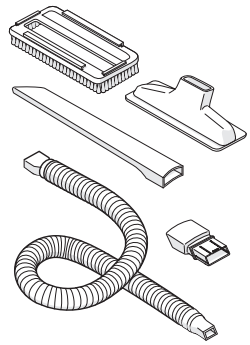


VERBRAUCHSGÜTER UND ZUBEHÖR

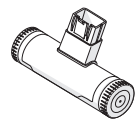
www.aeg.com/shop

Filter
Bez.: EF150
Produkt-Nr. (PNC) 900 168 3748

Auto-Set
Bez.: KIT10B
Produkt-Nr. (PNC): 900 167 9803



BedPro™ MINI
Bez.: ZE125
Produkt-Nr. (PNC): 900 168 0819



LAUFZEITEN FÜR CX7

Modell	Volt	Laufzeitmodus
CX7-2-45xx	18V HD	45 min
CX7-2-35xx	18V	35 min
CX7-2-30xx	14,4V	30 min

Den Akku vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernen. Entsorgen oder recyceln Sie den Akku gemäß den örtlichen Bestimmungen. Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

ENGLISH

Thank you for choosing an AEG CX7 vacuum cleaner. In order to ensure the best results, always use original AEG accessories and spare parts. They have been designed especially for your vacuum cleaner. This product is designed with the environment in mind. All plastic parts are marked for recycling purposes.

DESCRIPTION OF CX7

A. ON/OFF button
B. Power regulation button
C. ON/OFF button, hand unit
D. Locking screw
E. Release button, hand unit
F. Charging station, wall unit
G. Charging station, floor unit
H. Charging adapter
I. Fine filter (inner filter)
J. Pre filter (outer filter)
K. Release button, dust container
L. Dust container
M. Dusting brush
N. Crevice nozzle
O. Cable protector grill
P. Hatch cover for brush roll
Q. Brush roll
R. BRUSHROLLCLEAN® pedal*
S. Nozzle front lights
T. Charging indicator
U. Cliff hanger
V. Slot for accessory storage

* Not on models CX7-2-30xxx

BEFORE STARTING

Check that the package includes all parts described in this instruction manual and read this manual carefully. Pay special attention to the safety precautions chapter. Save these instructions.

1 Assemble the handle.

2 Assemble the charge stand.

3 There is a hollow space in the bottom of the charging station where unused cable can be wound. Insert the adaptor into the mains and position the charging station on a stable and horizontal surface away from heat sources, direct sunlight or wet places.

4 The charging indicator will be lit when CX7 is placed in the charging station.

CHARGING CX7

5 When fully charged, the charging indicator will blink slowly. The numbers of LED lamps will indicate the level of charge. Full charging time is around 4 hours. For better battery performance, charge CX7 for 24 hours before first use and always keep it on charge when not used.

VACUUMING WITH CX7

Before vacuuming, check that the nozzle wheels and the brush roll are clean from sharp objects in order to avoid scratching sensitive floors and to ensure full cleaning performance.

6 Start and stop CX7 by pushing the ON/OFF button.
CX7 will start on the high power mode.
For more silent cleaning and longer runtime, press the power regulation button.

VACUUMING FURNITURE, CAR SEATS ETC.

7 Press the button to release the hand unit from the main body.

8 Attach the crevice nozzle to facilitate cleaning of areas difficult to reach. Attach the brush on the crevice nozzle for dusting.

9 The crevice nozzle and small brush can be stored in the charging station or in the slot on the back side of the handle.

BRUSHROLLCLEAN® FUNCTION (CERTAIN MODELS ONLY)

Use the BRUSHROLLCLEAN® function to keep the brush roll clean and free from hair and fibres. For best results use the BRUSHROLLCLEAN® function when CX7 is fully charged.

10 Place CX7 on a hard and flat surface. Do not use the BRUSHROLLCLEAN® function on carpets.
Press the BRUSHROLLCLEAN® pedal with your foot while the cleaner is on. Hold for 5 seconds until hairs and fibres are removed. There will be a cutting noise during this process, this is normal. If hairs remain on the brush roll, repeat the process.
The BRUSHROLLCLEAN® function is equipped with an overheating protection. If the BRUSHROLLCLEAN® function has been used for more than 30 seconds (constant or interrupted) it will deactivate the brush roll and turn off the nozzle front lights. The vacuum cleaner can still be used, even when the BRUSHROLLCLEAN® function is deactivated.
To reactivate the BRUSHROLLCLEAN® function, place CX7 on charge and charge for 15 minutes.
Please note that the BRUSHROLLCLEAN® function might not be able to remove thicker threads or wires that are caught in the brush roll.

EMPTYING OF THE DUST CONTAINER

11 Remove the dust container by pressing the buttons.

12 Take out the filters from the dust container by pressing the release buttons. Empty the contents into a dustbin. Never wash the dust container or filters in a dishwasher.

IMPORTANT - FILTER CLEANING!

13 The filters must be cleaned at regular intervals to ensure a high cleaning performance. Take out the filters by pressing the release buttons. Separate the inner filter from the outer filter.

14 Rinse the filter parts carefully under lukewarm water without using any detergents. (Never use the dishwasher or washing machine.) Shake to remove excess water and leave to dry minimum 12h before putting them back into the cleaner.

CLEANING THE HOSE AND NOZZLE WHEELS

15 Loosen the hose behind the nozzle from its upper connection. Remove any object or debris that can be blocking the airflow in the hose or in the air channel to the dust cup, and put the hose back.

16 If the wheels need to be cleaned or get jammed, remove them carefully by using a flat screwdriver.

REMOVING AND CLEANING THE BRUSH ROLL

17 If the brushroll gets blocked CX7 will stop. Open the cable protector grill and the brush roll hatch cover and remove the brush roll.

18 Use a pair of scissors to remove threads etc. Reassemble the brush roll, making sure it can spin freely.

REMOVING THE BATTERIES FOR RECYCLING

Warning; Battery removal must only be done by an AEG service center or official collection point!

19 Only remove batteries if the product is to be scrapped. Improper handling of the batteries may be hazardous. **Batteries should always be completely discharged before removal.** Take your product to an AEG service center or official collection point for recycling. They can remove and recycle the battery and electric parts in a safe and professional way. Follow your country's rules for collection of rechargeable batteries and electrical products.

Enjoy a great cleaning experience with CX7!

SAFETY PRECAUTIONS

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance.

Cleaning and maintenance shall not be made by children without supervision.

Batteries must be removed from the appliance before it is scrapped.

The battery is to be disposed of safely.

Only use the charging adapter that was provided with the product.

CX7 should only be used for normal vacuuming indoors and in a domestic environment. Make sure it is stored in a dry place.
Packaging material, e.g. plastic bags should not be accessible to children to avoid suffocation.

Never use the vacuum cleaner:
- In wet areas.
- Close to flammable gases, etc.
- When the product shows visible signs of damage.
- On sharp objects or liquids.
- On hot or cold cinders, lighted cigarette butts, etc.
- On fine dust, for instance from plaster, concrete, flour, hot or cold ashes.

Caution:
- Do not leave the vacuum cleaner in direct sunlight.
- Avoid exposing the vacuum cleaner to strong heat.
- The battery cells within must not be dismantled, short circuited or placed against a metal surface.
- Never use the vacuum cleaner without its filters.
- Do not try to touch the brush roll while the cleaner is switched on and the brush roll is turning.
- Mind your fingers if cleaning the inside of the floor nozzle. The metal blade of the BRUSHROLLCLEAN® function is sharp and could cause injury.

Using the vacuum cleaner in the above circumstances may cause serious personal injury or damage to the product. Such injury or damage is not covered by the warranty or by AEG.

To protect the motor, battery and electronics the product should not be stored or operated in:
- An ambient temperature below 5 °C or exceeding 35 °C. If the product is stored in a temperature below 5 °C or exceeding 35 °C, let the product cool down or warm up and dry for a few hours before usage.
- A humidity level below 20% or exceeding 80% (non-condensing).

If the product is stored for an extended time period (without usage or continuous charging), we recommend to store the product in normal room temperature with the batteries charged at 50% capacity or more. This will maintain the performance of the product.

Attention! Dew condensation may form inside the product if the unit is moved from a cold to a warm environment or after heating up the storage room. Wait a few hours for the internal components to warm up and dry before usage.

SERVICING AND WARRANTY

All service or repairs must be carried out by an authorized AEG service centre.

This warranty does not cover reduction in battery runtime due to battery age or use, as the life of the battery depends upon the amount and nature of use.

INDICATION LAMPS

CHARGING	WHAT DOES IT MEAN?	DURING USAGE	WHAT DOES IT MEAN?
	Blink slowly = 100 % fully charged		75 – 100 % capacity
	50 – 95 % charged		50 – 75 % capacity remaining
	0 – 50 % charged		25 – 50 % capacity remaining
			CX7 needs to be recharged.

VISIT OUR WEBSITE TO:

Get usage advice, brochures, trouble shooter, service information: **www.aeg.com**

Register your product for better service: **www.aeg.com/productregistration**

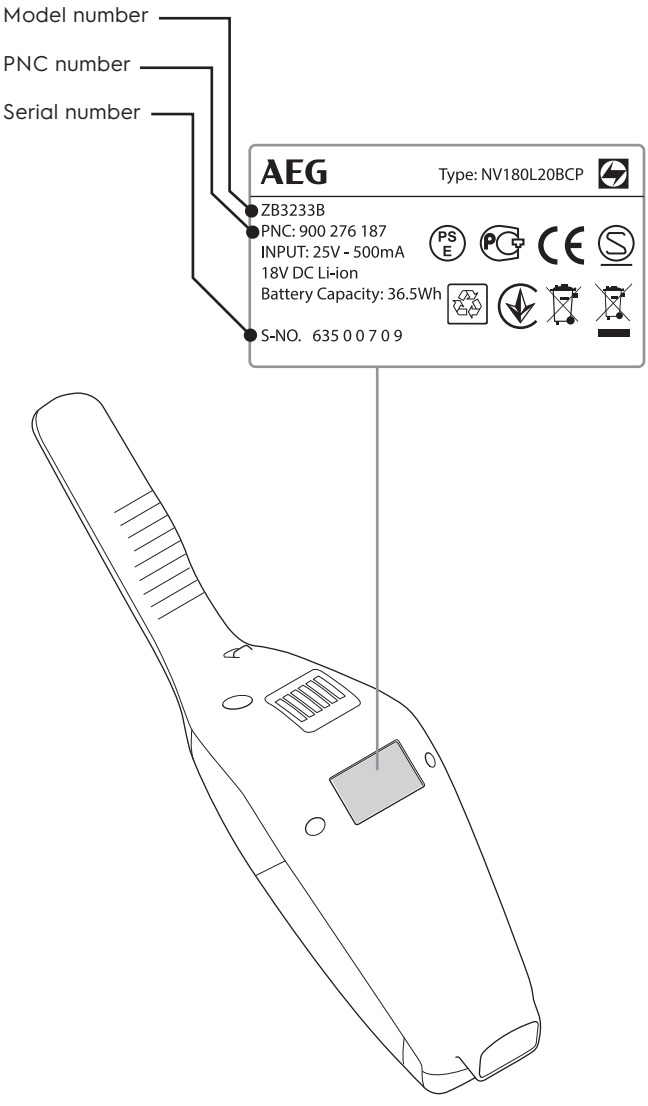
Buy Accessories and Consumables for your appliance: **www.aeg.com/shop**

CUSTOMER CARE AND SERVICE

When contacting the AEG service center, ensure that you have following data available:

- Model number,
- PNC number
- Serial number

The information can be found on the rating plate.

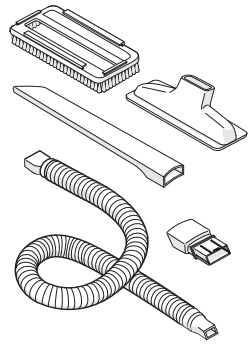


CONSUMABLES & ACCESSORIES

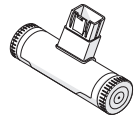
www.aeg.com/shop

Filter
Ref: EF150
PNC: 900 168 3748

Car Kit
Ref: KIT10B
PNC: 900 167 9803



BedPro™ MINI
Ref: ZE125
PNC: 900 168 0819



RUNNING TIMES FOR CX7

Model	Volt	Long runtime mode
CX7-2-45xx	18V HD	45 min
CX7-2-35xx	18V	35 min
CX7-2-30xx	14,4V	30 min

The battery should be removed from The product before disposal. Dispose of or recycle The battery in accordance with local regulations. The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε την ηλεκτρική σκούπα CX7 της AEG. Για να εξασφαλίζετε τα καλύτερα δυνατά αποτελέσματα, χρησιμοποιείτε πάντα γνήσια αξεσουάρ και ανταλλακτικά AEG. Έχουν σχεδιαστεί αποκλειστικά για τη δική σας ηλεκτρική σκούπα. Το προϊόν αυτό έχει σχεδιαστεί λαμβάνοντας υπόψη το περιβάλλον. Όλα τα πλαστικά μέρη είναι σημασμένα κατάλληλα με σκοπό να ανακυκλωθούν.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ CX7

A. Κουμπί ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ
B. Κουμπί ρύθμισης ισχύος
C. Κουμπί ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ, μονάδα χειρός
D. Βίδα ασφάλισης
E. Κουμπί απασφάλισης, μονάδα χειρός
F. Βάση φόρτισης, επιτοίχια μονάδα
G. Βάση φόρτισης, επιδαπέδια μονάδα
H. Προσαρμογέας φόρτισης
I. Λεπτό φίλτρο (εσωτερικό φίλτρο)
J. Προ-φίλτρο (εξωτερικό φίλτρο)
K. Κουμπί απασφάλισης, δοχείο σκόνης
L. Δοχείο σκόνης
M. Βούρτσα ξεσκονίσματος
N. Ακροφύσιο για στενές κοιλότητες
O. Προστατευτική γρίλια καλωδίου
P. Κάλυμμα για τη βούρτσα-ρολό
Q. Βούρτσα-ρολό
R. Πεντάλ BRUSHROLLCLEAN®*
S. Μπροστινές λυχνίες ακροφυσίου
T. Ένδειξη φόρτισης
U. Κρεμάστρα
V. Σχισμή για αποθήκευση αξεσουάρ

* Όχι στα μοντέλα CX7-2-30xxx

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΝΑΡΞΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Ελέγξτε ότι περιλαμβάνονται στη συσκευασία όλα τα εξαρτήματα που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών και διαβάστε το εγχειρίδιο προσεκτικά. Προσέξτε ιδιαίτερα το κεφάλαιο «Προφυλάξεις ασφαλείας». Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες.

1 Συναρμολογήστε τη λαβή.

2 Συναρμολογήστε τη βάση φόρτισης.

3 Υπάρχει ένα κενό κάτω από τη βάση φόρτισης όπου μπορείτε να τυλίξετε το καλώδιο που περισσεύει. Βάλτε τον προσαρμογέα στην πρίζα και τοποθετήστε τη βάση φόρτισης σε σταθερή και οριζόντια επιφάνεια μακριά από πηγές θερμότητας, άμεσο ηλιακό φως ή υγρά μέρη.

4 Η ένδειξη φόρτισης ανάβει όταν η CX7 τοποθετηθεί στη βάση φόρτισης.

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ CX7

5 Όταν είναι πλήρως φορτισμένη, η ένδειξη φόρτισης αναβοσβήνει αργά. Οι αριθμοί των λυχνιών LED υποδεικνύουν το επίπεδο φόρτισης. Ο χρόνος πλήρους φόρτισης είναι περίπου 4 ώρες. Για καλύτερη απόδοση της μπαταρίας, φορτίστε την CX7 για 24 ώρες πριν από την πρώτη χρήση και φορτίζετέ την όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.

ΣΚΟΥΠΙΣΜΑ ΜΕ ΤΗΝ CX7

Προτού σκουπίσετε, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αιχμηρά αντικείμενα στους τροχούς του ακροφυσίου και στη βούρτσα-ρολό, ώστε να μη χαράξετε τυχόν ευαίσθητα δάπεδα και να εξασφαλίσετε τέλεια απόδοση κατά τον καθαρισμό.

6 Θέστε σε λειτουργία και σταματήστε την CX7, πατώντας το κουμπί ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ.
Η CX7 ξεκινά σε λειτουργία υψηλής ισχύος.
Για πιο αθόρυβο καθάρισμα και μεγαλύτερο χρόνο λειτουργίας, πιέστε το κουμπί ρύθμισης ισχύος.

ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΕΠΙΠΛΑ, ΚΑΘΙΣΜΑΤΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ Κ.ΛΠ.

7 Πατήστε το κουμπί για να απελευθερώσετε τη μονάδα χειρός από το κυρίως σώμα.

8 Συνδέστε το ακροφύσιο για στενές κοιλότητες για να διευκολύνετε τον καθαρισμό δυσπρόσιτων σημείων. Συνδέστε τη βούρτσα στο ακροφύσιο για στενές κοιλότητες για ξεσκόνισμα.

9 Η θέση αποθήκευσης του ακροφυσίου για στενές κοιλότητες και της μικρής βούρτσας είναι στη βάση φόρτισης ή στη σχισμή στο πίσω μέρος της λαβής.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ BRUSHROLLCLEAN® (ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΜΟΝΤΕΛΑ ΜΟΝΟ)

Χρησιμοποιείτε τη λειτουργία BRUSHROLLCLEAN® για να διατηρείτε τη βούρτσα-ρολό καθαρή από τρίχες και ίνες. Για καλύτερα αποτελέσματα, χρησιμοποιείτε τη λειτουργία BRUSHROLLCLEAN® όταν η CX7 είναι πλήρως φορτισμένη.

10 Τοποθετήστε την CX7 επάνω σε μια σκληρή και επίπεδη επιφάνεια. Μη χρησιμοποιείτε τη λειτουργία BRUSHROLLCLEAN® επάνω σε χαλιά. Πατήστε το πεντάλ BRUSHROLLCLEAN® με το πόδι σας, ενώ η σκούπα είναι ενεργοποιημένη. Κρατήστε το πατημένο για 5 δευτερόλεπτα μέχρι να αφαιρεθούν οι τρίχες και οι ίνες. Κατά τη διάρκεια αυτής της διαδικασίας, θα υπάρξει μείωση του θορύβου. Αυτό είναι φυσιολογικό. Εάν παραμένουν τρίχες στη βούρτσα-ρολό, επαναλάβετε τη διαδικασία. Η λειτουργία BRUSHROLLCLEAN® διαθέτει προστασία κατά της υπερθέρμανσης. Αν η λειτουργία BRUSHROLLCLEAN® έχει χρησιμοποιηθεί για περισσότερα από 30 δευτερόλεπτα (συνεχόμενα ή διακεκομμένα), απενεργοποιεί τη βούρτσα-ρολό και απενεργοποιεί τις μπροστινές λυχνίες του ακροφυσίου. Η ηλεκτρική σκούπα μπορεί να συνεχίσει να χρησιμοποιείται, ακόμα και όταν η λειτουργία BRUSHROLLCLEAN® είναι απενεργοποιημένη. Για να ενεργοποιήσετε πάλι τη λειτουργία BRUSHROLLCLEAN®, βάλτε την CX7 να φορτίσει και φορτίστε τη για 15 λεπτά.
Σημειώστε ότι η λειτουργία BRUSHROLLCLEAN® ενδέχεται να μην μπορεί να αφαιρέσει παχιές κλωστές ή σύρματα που έχουν εγκλωβιστεί στη βούρτσα-ρολό.

ΑΔΕΙΑΣΜΑ ΤΟΥ ΔΟΧΕΙΟΥ ΣΚΟΝΗΣ

11 Αφαιρέστε το δοχείο σκόνης πατώντας τα κουμπιά.

12 Αφαιρέστε τα φίλτρα από το δοχείο σκόνης πατώντας τα κουμπιά απασφάλισης. Αδειάστε το περιεχόμενο σε κάδο απορριμμάτων. Ποτέ μην πλένετε το δοχείο σκόνης ή τα φίλτρα σε πλυντήριο πιάτων.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΦΙΛΤΡΩΝ!

13 Πρέπει να καθαρίζετε τα φίλτρα σε τακτά χρονικά διαστήματα για να εξασφαλίζετε υψηλή απόδοση καθαρισμού. Αφαιρέστε τα φίλτρα πατώντας τα κουμπιά απασφάλισης. Χωρίστε το εσωτερικό φίλτρο από το εξωτερικό φίλτρο.

14 Ξεπλύνετε τα επιμέρους φίλτρα προσεκτικά σε χλιαρό νερό χωρίς να χρησιμοποιήσετε απορρυπαντικά. (Ποτέ μη χρησιμοποιείτε το πλυντήριο πιάτων ή το πλυντήριο ρούχων.) Τινάξτε τα για να απομακρύνετε το πολύ νερό και αφήστε τα να στεγνώσουν για τουλάχιστον 12 ώρες προτού τα τοποθετήσετε και πάλι στη σκούπα.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΩΛΗΝΑ ΚΑΙ ΤΩΝ ΤΡΟΧΩΝ ΤΟΥ ΑΚΡΟΦΥΣΙΟΥ

15 Αποδεσμεύστε τον σωλήνα πίσω από το ακροφύσιο από την επάνω σύνδεσή του. Απομακρύνετε τυχόν αντικείμενα ή σκουπίδια που μπορεί να φράζουν τη ροή του αέρα μέσα στον σωλήνα ή στον αεραγωγό προς το δοχείο σκόνης και επανατοποθετήστε τον σωλήνα στη θέση του.

16 Εάν πρέπει να καθαρίσετε τους τροχούς ή εάν οι τροχοί μπλοκάρουν, αφαιρέστε τους προσεκτικά χρησιμοποιώντας ένα κατσαβίδι με επίπεδη μύτη.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΒΟΥΡΤΣΑΣ-ΡΟΛΟ

17 Αν η βούρτσα-ρολό μπλοκαριστεί, η CX7 θα σταματήσει. Ανοίξτε την προστατευτική γρίλια καλωδίου και το κάλυμμα της βούρτσας-ρολού και αφαιρέστε τη βούρτσα-ρολό.

18 Με ένα ψαλίδι απομακρύνετε τις κλωστές κ.λπ. Συναρμολογήστε ξανά τη βούρτσα-ρολό και βεβαιωθείτε ότι μπορεί να περιστρέφεται ελεύθερα.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ ΓΙΑ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

Προειδοποίηση: Η αφαίρεση των μπαταριών πρέπει να γίνεται μόνο από το κέντρο σέρβις της AEG ή από επίσημο σημείο συλλογής!

19 Αφαιρέστε τις μπαταρίες μόνο αν το προϊόν πρόκειται να απορριφθεί. Ο ακατάλληλος χειρισμός των μπαταριών μπορεί να ενέχει κινδύνους. **Οι μπαταρίες πρέπει πάντα να αποφορτίζονται πλήρως προτού αφαιρεθούν.** Πηγαίνετε το προϊόν σας σε ένα κέντρο σέρβις της AEG ή σε ένα επίσημο σημείο συλλογής για ανακύκλωση. Εκεί μπορούν να αφαιρέσουν και να ανακυκλώσουν την μπαταρία και τα ηλεκτρικά μέρη με ασφαλή και επαγγελματικό τρόπο. Ακολουθήστε τους κανόνες της χώρας σας για τη συλλογή επαναφορτιζόμενων μπαταριών και ηλεκτρικών προϊόντων.

Απολαύστε μια εκπληκτική εμπειρία καθαρισμού με την CX7!

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται.

Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.

Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

Οι μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από τη συσκευή προτού απορριφθεί.

Η μπαταρία πρέπει να απορριφθεί με ασφάλεια.

Χρησιμοποιείτε μόνο τον προσαρμογέα φόρτισης που παρέχεται με το προϊόν.

Η CX7 θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τη συνήθη διαδικασία σκουπίσματος με αναρρόφηση σε οικιακό περιβάλλον. Βεβαιωθείτε ότι φυλάσσεται σε στεγνό μέρος.
Τα παιδιά δεν πρέπει να έχουν πρόσβαση στα υλικά συσκευασίας, όπως οι πλαστικές σακούλες, για να αποφεύγεται ο κίνδυνος ασφυξίας.

Μη χρησιμοποιείτε ποτέ την ηλεκτρική σκούπα:
- Σε υγρούς χώρους.
- Κοντά σε εύφλεκτα αέρια κ.λπ.
- Εάν το προϊόν παρουσιάζει ορατές ενδείξεις φθοράς.
- Πάνω σε αιχμηρά αντικείμενα ή υγρά.
- Πάνω σε ζεστές ή κρύες στάχτες, αναμμένα αποτσίγαρα κ.λπ.
- Πάνω σε λεπτή σκόνη, όπως σκόνη από σοβάδες, τσιμέντο, αλεύρι και ζεστές ή κρύες στάχτες.

Προσοχή:
- Μην αφήνετε την ηλεκτρική σκούπα εκτεθειμένη σε άμεσο ηλιακό φως.
- Αποφεύγετε να εκθέτετε την ηλεκτρική σκούπα σε υψηλές θερμοκρασίες.
- Τα στοιχεία της μπαταρίας στο εσωτερικό της δεν επιτρέπεται να αποσυναρμολογούνται, να βραχυκυκλώνονται και να τοποθετούνται επάνω σε μεταλλική επιφάνεια.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ την ηλεκτρική σκούπα χωρίς τα φίλτρα της.
- Μην επιχειρήσετε να ακουμπήσετε τη βούρτσα-ρολό όταν η σκούπα είναι ενεργοποιημένη και η βούρτσα-ρολό περιστρέφεται.
- Προσέχετε τα δάκτυλά σας όταν καθαρίζετε το εσωτερικό του ακροφυσίου δαπέδου. Η μεταλλική λεπίδα της λειτουργίας BRUSHROLLCLEAN® είναι κοφτερή και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

Η χρήση της ηλεκτρικής σκούπας στις παραπάνω περιπτώσεις μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ατόμων ή ζημιά στο προϊόν. Τέτοιου είδους τραυματισμός ή ζημιά δεν καλύπτεται από την εγγύηση ή από την AEG.

Για την προστασία του κινητήρα, της μπαταρίας και των ηλεκτρονικών, το προϊόν δεν πρέπει να αποθηκεύεται ή να λειτουργεί σε:
- Θερμοκρασία περιβάλλοντος χαμηλότερη από 5 °C ή υψηλότερη από 35 °C. Αν το προϊόν αποθηκευτεί σε θερμοκρασία χαμηλότερη από 5 °C ή υψηλότερη από 35 °C, αφήστε το προϊόν να κρυώσει ή να ζεσταθεί και να στεγνώσει για μερικές ώρες πριν από τη χρήση.
- Σε επίπεδο υγρασίας χαμηλότερο από 20% ή υψηλότερο από 80% (μη συμπύκνωσης).

Αν το προϊόν είναι αποθηκευμένο για μεγάλο χρονικό διάστημα (χωρίς χρήση ή συνεχόμενη φόρτιση), συνιστάται η αποθήκευση του προϊόντος σε κανονική θερμοκρασία δωματίου με τις μπαταρίες φορτισμένες σε χωρητικότητα 50% ή υψηλότερη. Αυτό θα διατηρήσει την απόδοση του προϊόντος.

Προσοχή! Μπορεί να σχηματιστεί υγρασία συμπύκνωσης εντός του προϊόντος αν η μονάδα μετακινηθεί από ένα κρύο σε ένα ζεστό περιβάλλον ή έπειτα από τη θέρμανση του χώρου αποθήκευσης. Περιμένετε μερικές ώρες ώστε τα εσωτερικά εξαρτήματα να ζεσταθούν και να στεγνώσουν πριν από τη χρήση.

ΣΕΡΒΙΣ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΗ

Όλες οι εργασίες σέρβις ή επισκευής πρέπει να εκτελούνται από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της AEG.

Η εγγύηση αυτή δεν καλύπτει τη μείωση στη διάρκεια λειτουργίας της μπαταρίας λόγω της ηλικίας ή χρήσης της μπαταρίας, καθώς η διάρκεια ζωής της μπαταρίας εξαρτάται από τον βαθμό και τον τρόπο χρήσης.

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΕΣ ΛΥΧΝΙΕΣ

ΦΟΡΤΙΣΗ	ΤΙ ΣΗΜΑΙΝΕΙ?	ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ	ΤΙ ΣΗΜΑΙΝΕΙ?
	Αναβοσβήνει αργά = 100% πλήρως φορτισμένη		75 - 100% χωρητικότητα
	50 – 95% φορτισμένη		50-75 % χωρητικότητα απομένει
	0 – 50% φορτισμένη		25 – 50% χωρητικότητα απομένει
			Η CX7 χρειάζεται φόρτιση

ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΟΝ ΙΣΤΟΤΟΠΟ ΜΑΣ ΓΙΑ ΝΑ

Βρείτε υποδείξεις χρήσης, φυλλάδια, συμβουλές για την επίλυση προβλημάτων, πληροφορίες συντήρησης: **www.aeg.com**

Καταχωρήσετε το προϊόν σας, ώστε να έχετε καλύτερο σέρβις: **www.aeg.com/productregistration**

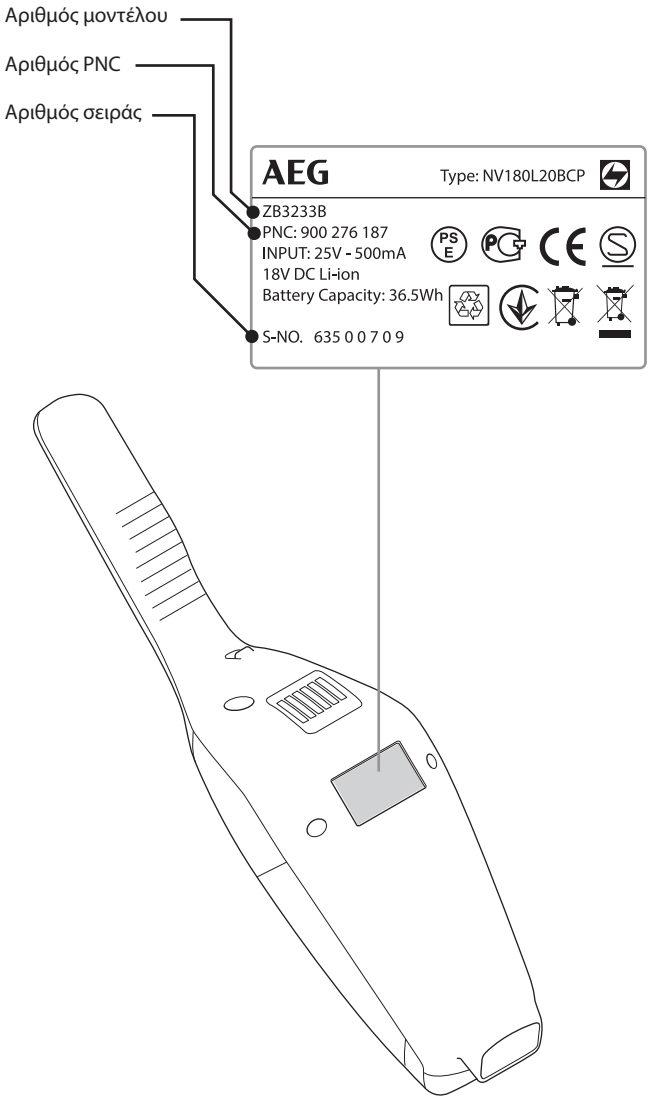
Αγοράσετε Αξεσουάρ και Αναλώσιμα για τη συσκευή σας: **www.aeg.com/shop**

ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΠΕΛΑΤΩΝ ΚΑΙ ΣΕΡΒΙΣ

Όταν επικοινωνείτε με το κέντρο σέρβις της AEG, βεβαιωθείτε ότι έχετε διαθέσιμα τα ακόλουθα στοιχεία:

- Αριθμός μοντέλου:
- Αριθμός PNC
- Αριθμός σειράς

Τα στοιχεία αυτά θα τα βρείτε στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών.

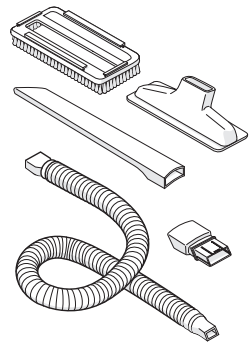


ΑΝΑΛΩΣΙΜΑ ΚΑΙ ΑΞΕΣΟΥΑΡ

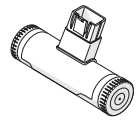
www.aeg.com/shop

Φίλτρο
Αναφ: EF150
PNC: 900 168 3748

Σετ αυτοκινήτου
Αναφ: KIT10B
PNC: 900 167 9803



BedPro™ MINI
Αναφ: ZE125
PNC: 900 168 0819



ΧΡΟΝΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ CX7

Μοντέλο	Τάση	Λειτουργία μεγάλης διάρκειας
CX7-2-45xx	18V HD	45 min
CX7-2-35xx	18V	35 min
CX7-2-30xx	14,4V	30 min

Πριν την απόρριψη, αφαιρέστε την μπαταρία από τη συσκευή. Απορρίψτε ή ανακυκλώστε την μπαταρία σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

Το σύμβολο στο προϊόν ή επάνω στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι δεν πρέπει να μ εταχειρίζεστε το προϊόν αυτό ως οικιακό απόρριμμα . Αντιθέτως θα πρέπει να παραδίδεται στο κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλε-κτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Εξασφαλίζοντας ότι το προϊόν αυτό διατίθεται σωστά, συμβάλλετε στην αποτροπή ενδεχόμενων αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, οι οποίες θα μπορούσαν διαφορετικά να προκληθούν από ακατάλληλο χειρισμό απόρριψης του προϊόντος αυτού. Για λεπτομερέστερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση του προϊόντος αυτού, επικοινωνήστε με το δημαρχείο της περιοχής σας, την τοπική σας υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή με το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.

ESPAÑOL

Gracias por elegir una aspiradora AEG CX7. Utilice siempre accesorios y repuestos originales de AEG para asegurar los mejores resultados. Se han diseñado especialmente para su aspiradora. Este producto se ha diseñado pensando en el medio ambiente. Todas las piezas de plástico tienen marcas para su reciclaje.

DESCRIPCIÓN DE CX7

A. Botón de encendido/apagado
B. Botón de regulación de potencia
C. Botón de encendido/apagado, unidad de mano
D. Tornillo de bloqueo
E. Botón de liberación, unidad de mano
F. Estación de carga, unidad de pared
G. Estación de carga, unidad de suelo
H. Adaptador de carga
I. Filtro fino (interior)
J. Prefiltro (exterior)
K. Botón de liberación, recipiente de polvo
L. Recipiente de polvo
M. Cepillo para muebles
N Accesorio para espacios estrechos
O. Rejilla protectora del cable
P. Cubierta del rodillo de cepillo
Q. Cepillo giratorio
R. Pedal BRUSHROLLCLEAN®*
S. Luces delanteras de la boquilla
T. Indicador de carga
U. Soporte anticaídas
V. Ranura para almacenamiento de accesorios

* No en los modelos CX7-2-30xxx

ANTES DE COMENZAR

Compruebe que el paquete incluye todas las partes descritas en este manual y lea el manual atentamente. Preste especial atención al capítulo de instrucciones de seguridad. Guarde estas instrucciones.

1 Monte la empuñadura.
2 Monte el soporte de carga.
3 Hay un espacio hueco en la parte inferior de la estación de carga donde se puede enrollar el cable no utilizado. Inserte el adaptador en la toma de corriente y coloque la estación de carga en una superficie estable y horizontal alejada de fuentes de calor, luz solar directa y lugares húmedos.
4 El indicador de carga se ilumina cuando se coloca CX7 en la estación de carga.

CARGA DE CX7

5 Cuando está completamente cargado, el indicador de carga parpadea lentamente. El número de luces LED indica el nivel de carga. El tiempo de carga completa es de unas 4 horas. Para un mejor rendimiento de la batería, cargue CX7 durante 24 horas antes del primer uso y manténgala siempre cargándose cuando no la utiliza.

ASPIRAR CON CX7

Antes de pasar la aspiradora, compruebe que las ruedas de la boquilla y el rodillo de cepillo están libres de objetos punzantes para evitar arañar suelos delicados y garantizar la limpieza a pleno rendimiento.
6 Arranque y pare CX7 pulsando el botón de encendido/apagado.
CX7 se pone en marcha en el modo de alta potencia.
Para una limpieza más silenciosa y con mayor tiempo de autonomía, pulse el botón de regulación de potencia.

ASPIRADO DE MUEBLES, ASIENTOS DE COCHE, ETC.

7 Pulse el botón para liberar la unidad de mano del cuerpo principal.
8 Monte la boquilla para rendijas para facilitar la limpieza de áreas de difícil acceso. Coloque el cepillo en la boquilla para rendijas para eliminar el polvo.
9 La boquilla para rendijas y el cepillo pequeño pueden guardarse en la estación de carga o en la ranura de la parte trasera de la empuñadura.

FUNCIÓN BRUSHROLLCLEAN® (SOLO ALGUNOS MODELOS)

Utilice la función BRUSHROLLCLEAN® para mantener limpio el rodillo de cepillo y libre de pelos y fibras. Para obtener mejores resultados, utilice la función BRUSHROLLCLEAN® cuando CX7 esté completamente cargado.
10 Coloque CX7 sobre una superficie firme y plana. No utilice la función BRUSHROLLCLEAN® sobre alfombras.
Pulse el pedal BRUSHROLLCLEAN® con el pie con la aspiradora encendida. Mantenga 5 segundos hasta hacer desaparecer pelos y fibras. Hay un ruido de corte durante este proceso, esto es normal. Si quedan pelos en el rodillo de cepillo, repita el proceso.
La función BRUSHROLLCLEAN® está equipada con protección contra sobrecalentamiento. Si la función BRUSHROLLCLEAN® se activa durante más de 30 segundos (constantes o interrumpidos) desactive el rodillo de cepillo y apague las luces frontales de la boquilla. La aspiradora puede utilizarse aunque la función BRUSHROLLCLEAN® esté desactivada. Para volver a activar la función BRUSHROLLCLEAN®, ponga CX7 a cargar durante 15 minutos.
Tenga en cuenta que la función BRUSHROLLCLEAN® quizá no pueda eliminar hilos gruesos ni alambres enganchados en el rodillo de cepillo

VACIADO DEL RECIPIENTE DE POLVO

11 Quite el recipiente de polvo presionando los botones.
12 Extraiga los filtros del recipiente de polvo pulsando los botones de liberación. Vacíe el contenido en una papelera. Nunca lave en lavavajillas el recipiente ni los filtros de polvo.

IMPORTANTE - LIMPIEZA DEL FILTRO!

13 Debe limpiar los filtros a intervalos regulares para asegurar un buen rendimiento de limpieza. Saque los filtros presionando los botones de liberación. Saque el filtro interior del filtro exterior.
14 Enjuague cuidadosamente las piezas del filtro con agua templada sin utilizar detergentes. (No utilice nunca el lavavajillas ni la lavadora.) Agite para eliminar el exceso de agua y deje secar 12h como mínimo antes de volver a montarlos en la aspiradora.

LIMPIEZA DE LA MANGUERA Y LAS RUEDAS DE LA BOQUILLA

15 Afloje el tubo detrás de la boquilla de la conexión superior. Quite los objetos o restos que puedan bloquear el flujo de aire en el tubo o en el canal de aire hasta el colector de polvo y vuelva a colocar el tubo.
16 Si hay que limpiar las ruedas o se atascan, desmóntelas con cuidado usando un destornillador de punta plana.

DESMONTAJE Y LIMPIEZA DEL CEPILLO DE RODILLO

17 Si el cepillo de rodillo se bloquea, CX7 se detiene. Abra la rejilla de protección del cable y la cubierta del rodillo de cepillo y retire el rodillo de cepillo.
18 Utilice unas tijeras para eliminar las fibras y similares. Vuelva a montar el rodillo asegurándose de que gira libremente.

DESMONTAJE DE LAS BATERÍAS PARA RECICLAR

Advertencia; ˇEl desmontaje de las baterías solo debe realizarse en un centro de servicio AEG o en un punto de recogida oficial!
19 Retire las baterías solamente si va a desechar el producto. La manipulación inadecuada de las baterías puede ser peligrosa. **Las baterías deben estar siempre totalmente descargadas antes de retirarse.** Lleve su producto a un centro de servicio AEG o a un punto de recogida oficial para reciclarlo. Ellos pueden desmontar y reciclar la batería y las piezas eléctricas de forma segura y profesional. Siga las normas de su país en materia de recogida de baterías recargables y productos eléctricos.

ˇDisfrute de una gran experiencia de limpieza con CX7!

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos.

No permita a los niños jugar con este aparato.

Las tareas de limpieza y mantenimiento no deberán ser realizadas por niños sin supervisión.

Deben retirarse las baterías del aparato antes de desecharlo.

Asegúrese de desechar la batería de forma segura.

Utilice únicamente el adaptador de carga suministrado con el producto.

CX7 solo debe utilizarse por adultos y exclusivamente para aspirar en el interior de un entorno doméstico normal. Asegúrese de guardarla en un lugar seco.
El material de embalaje, como las bolsas de plástico, no debe dejarse al alcance de los niños para evitar riesgos de asfixia.

No utilice nunca la aspiradora:
- En áreas húmedas.
- Cerca de gases inflamables, etc.
- Cuando el producto presente signos visibles de daños.
- Con objetos punzantes o líquidos.
- Con ceniza caliente o fría, cigarrillos encendidos, etc.
- Con polvo fino de yeso, cemento, harina o cenizas calientes o frías.

Precaución:
- No deje la aspiradora bajo luz solar directa.
- Evite exponer la aspiradora a calor intenso.
- Las celdas de la batería no deben desmontarse, cortocircuitarse ni colocarse contra una superficie de metal.
- No utilice nunca la aspiradora sin los filtros.
- No trate de tocar el rodillo de cepillo mientras la aspiradora está encendida y el rodillo de cepillo gira.
- Tenga cuidado con los dedos al limpiar dentro de la boquilla de suelo. La cuchilla metálica de la función BRUSHROLLCLEAN® está afilada y puede causar lesiones.

El uso de la aspiradora en las circunstancias anteriores puede provocar importantes lesiones o dañar el producto. Estas lesiones o daños no están cubiertos por la garantía ni por AEG.

Para proteger el motor, la batería y los componentes electrónicos, el producto no debe guardarse ni utilizarse en:
- Una temperatura ambiente inferior a 5 °C o superior a 35 °C. Si el producto se guarda a una temperatura inferior a 5 °C o superior a 35 °C, deje que el producto se enfríe o caliente y se seque durante unas horas antes de utilizarlo.
- Un nivel de humedad inferior al 20% o superior al 80% (sin condensación).

Si el producto se guarda durante un período prolongado de tiempo (sin utilizarlo o recargarlo de forma continua) recomendamos guardarlo a temperatura ambiente normal con las baterías cargadas al 50% o más. Así se mantendrá el rendimiento del producto.

Atención! En el interior del producto puede condensarse rocío si la unidad se desplaza de un entorno frío a otro cálido o después de calentar la sala donde se guarda. Espere unas horas a que los componentes internos se calienten y sequen antes de usarlos

ASISTENCIA Y GARANTÍA

Todas las operaciones de servicio o reparación debe realizarlas un centro de asistencia autorizado de AEG.

Esta garantía no cubre la reducción de la autonomía de la batería por su envejecimiento o uso, ya que la vida de la batería depende de la cantidad y naturaleza de su uso.

LUCES INDICADORAS

CARGANDO	¿QUÉ SIGNIFICA?	DURANTE EL USO	¿QUÉ SIGNIFICA?
	Intermitente lento = 100 % de carga		75 – 100 % de capacidad
	50 – 95 % de carga		50 – 75 % de capacidad restante
	0 – 50 % de carga		25 – 50 % de capacidad restante
			Es necesario recargar CX7

VISITE NUESTRO SITIO WEB PARA:

Obtener consejos, folletos, soluciones a problemas e información de servicio: **www.aeg.com**

com Registrar su producto para recibir un mejor servicio:
www.aeg.com/productregistration

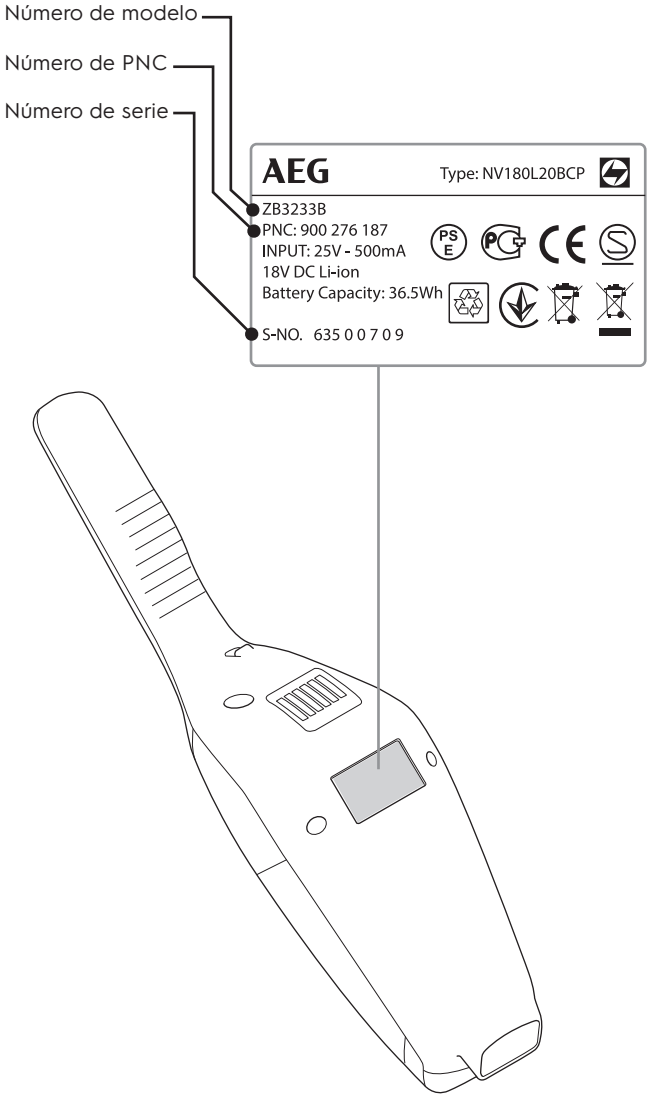
Adquirir accesorios y recambios para su aparato:
www.aeg.com/shop

ATENCIÓN Y SERVICIO AL CLIENTE

Al contactar con el centro de servicio de AEG, cerciórese de tener la siguiente información a mano:

- Número de modelo,
- Número de PNC
- Número de serie

Esta información se puede encontrar en la placa de características.

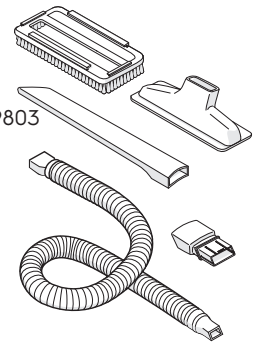


CONSUMIBLES Y ACCESORIOS

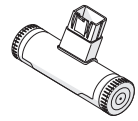
www.aeg.com/shop

Filtro
Ref: EF150
Número de producto (PNC): 900 168 3748

Kit para el coche
Ref: KIT10B
Número de producto (PNC): 900 167 9803



BedPro™ MINI
Ref: ZE125
Número de producto (PNC): 900 168 0819



TIEMPO DE FUNCIONAMIENTO DE CX7

Modelo	Voltios	Modo gran autonomía
CX7-2-45xx	18V HD	45 min
CX7-2-35xx	18V	35 min
CX7-2-30xx	14,4V	30 min

Se debe retirar la batería del producto antes de desecharlo. Deseche o recicle la batería conforme a las normativas locales. El símbolo en el producto o en su embalaje indica que este producto no se puede tratar como desperdicios normales del hogar. Este producto se debe entregar al punto de recolección de equipos eléctricos y electrónicos para reciclaje. Al asegurarse de que este producto se deseche correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el ambiente y la salud pública, lo cual podría ocurrir si este producto no se manipula de forma adecuada. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con la administración de su ciudad, con su servicio de desechos del hogar o con la tienda donde compró el producto.

FRANÇAIS

Merci d'avoir choisi un aspirateur CX7 d'AEG. Pour des résultats optimaux, utilisez uniquement des accessoires et pičces de rechange AEG. Ils ont été spécialement conçus pour votre aspirateur. Ce produit est conçu dans le respect de l'environnement. Tous les éléments en plastique sont marqués d'un symbole de recyclage.

DESCRIPTION DE L'CX7

A. Bouton MARCHE/ARRĘT
B. Bouton de régulation de la puissance
C. Bouton MARCHE/ARRĘT situé sur l'aspirateur ŕ main
D. Vis de blocage
E. Bouton de déverrouillage de l'aspirateur ŕ main
F. Support de charge, élément mural
G. Support de charge posable
H. Chargeur
I. Filtre fin (filtre intérieur)
J. Préfiltre (filtre extérieur)
K. Bouton de déverrouillage du bac ŕ poussičre
L Bac ŕ poussičre
M. Brosse meubles
N. Suceur plat
O. Systčme de protection des câbles
P. Trappe pour la brosse rotative
Q. Brosse rotative
R. Pédale fonction BRUSHROLLCLEAN®*
S. Eclairage frontal
T. Témoin de charge
U Butée de rangement
V. Espace de stockage des accessoires

* N'existe pas sur les modčles CX7-2-30xxx

AVANT DE COMMENCER

Assurez-vous que l'emballage contient toutes les pičces mentionnées dans ce manuel et lisez-le attentivement. Prętez tout particuličrement attention au chapitre « Consignes de sécurité ». Conservez ce manuel.

1 Assemblez la poignée.

2 Assemblez le support de charge.

3 Il existe un emplacement dans la partie inférieure du support de charge dans lequel il est possible d'enrouler le câble. Insérez le chargeur dans la prise secteur et placez le support de charge sur une surface stable horizontale en l'éloignant de toute source de chaleur, des rayons directs du soleil et des lieux humides.

4 Le voyant de charge s'allume lorsque l'CX7 est placé sur le support de charge.

CHARGE DE L'CX7

5 Lorsque la charge est terminée, le voyant de charge clignote lentement. Le nombre de voyants (LED) indique le niveau de charge. Le délai pour une charge complčte est d'environ 4 heures. Pour garantir les meilleures performances de la batterie, chargez l'CX7 pendant 24 heures avant la premičre utilisation et rechargez-le avant de le ranger.

PASSER L'ASPIRATEUR CX7

Avant de passer l'aspirateur, vérifiez qu'il n'y a pas d'objets tranchants dans les roulettes de la brosse ni dans la brosse rotative afin d'éviter de rayer les sols fragiles et assurer de parfaites performances d'aspiration.

6 Démarrez et arręstez l'CX7 en appuyant sur le bouton MARCHE/ARRĘT. L'CX7 démarre en mode puissance max.
Pour une aspiration plus silencieuse et de longue durée, appuyez sur le bouton de régulation de puissance.

ASPIRATION DES MEUBLES, SIČGES DE VOITURE, ETC.

7 Appuyez sur le bouton de déverrouillage de l'aspirateur ŕ main pour le détacher du corps de l'appareil.

8 Fixez le suceur plat ŕ l'aspirateur ŕ main pour faciliter le nettoyage des zones difficiles ŕ atteindre. Fixez la brosse au suceur plat pour dépoussiérer.

9 Le suceur plat et la petite brosse peuvent ętre rangés dans le support de charge ou fixés ŕ la poignée.

FONCTION BRUSHROLLCLEAN® (UNIQUEMENT SUR CERTAINS MODČLES)

Utilisez la fonction BRUSHROLLCLEAN® pour maintenir la brosse rotative propre et la débarrasser des cheveux ou fibres qui pourraient y rester coincés . Pour obtenir les meilleurs résultats, utilisez la fonction BRUSHROLLCLEAN® quand l'CX7 est complčtement chargé.

10 Placez l'CX7 sur une surface dure et plate. N'utilisez pas la fonction BRUSHROLLCLEAN® sur les moquettes / tapis.
D'un pied, appuyez sur la pédale BRUSHROLLCLEAN® tandis que l'aspirateur est en fonctionnement. Maintenez la pression 5 secondes, le temps nécessaire ŕ l'élimination des cheveux et des fibres. Vous entendrez un bruit de coupe durant le processus. Ce phénomčne est normal. S'il reste des cheveux sur le rouleau-brosse, répétez l'opération
La fonction ERGOBRUSHCLEAN™ intčgre un systčme anti-surchauffe. Si la fonction BRUSHROLLCLEAN® est utilisée pendant plus de 30 secondes (en permanence ou par intermittence), le rouleau-brosse est désactivé et les voyants ŕ l'avant de l'embout s'éteignent. L'aspirateur peut toujours ętre utilisé aprčs désactivation de la fonction BRUSHROLLCLEAN®. Pour réactiver la fonction BRUSHROLLCLEAN®, placez l'CX7 en charge pendant 15 minutes.
Il est possible que la fonction BRUSHROLLCLEAN® ne puisse pas retirer les fils et fibres plus épais coincés dans la brosse rotative.

VIDAGE DU BAC Ŕ POUSSIČRE

11 Retirez le bac ŕ poussičre en appuyant sur les boutons.

12 Sortez les filtres du bac ŕ poussičres et appuyant sur les boutons de déverrouillage. Videz le contenu dans une poubelle. Ne lavez jamais le bac ŕ poussičre ni les filtres au lave-vaisselle.

IMPORTANT : NETTOYAGE DU FILTRE!

13 Les filtres doivent ętre nettoyés ŕ intervalles réguliers pour assurer des performances de nettoyage optimales. Sortez les filtres en appuyant sur les boutons de déverrouillage. Séparez le filtre intérieur du filtre extérieur.

14 Rincez soigneusement les filtres ŕ l'eau tičde, sans détergent. (N'utilisez jamais le lave-vaisselle ni le lave-linge.) Secouez les filtres pour chasser l'excédent d'eau et laissez sécher au moins 12 heures avant de les replacer dans l'aspirateur.

NETTOYAGE DU FLEXIBLE ET DES ROULETTES DE L'EMBOUT

15 Détachez la partie supérieure du tuyau flexible situé ŕ l'arričre de la brosse. Retirez tout objet ou débris pouvant bloquer le flux d'air dans le tuyau ou dans le conduit d'air vers le bac ŕ poussičre, puis remettez le tuyau en place.

16 Si vous devez nettoyer les roulettes ou si un objet se coince dedans, retirez-les soigneusement en utilisant un tournevis plat.

RETRAIT ET NETTOYAGE DE LA BROSSE ROTATIVE

17 Si la brosse rotative est bloquée, l'CX7 cesse de fonctionner. Ouvrez la grille de protection du câble et le couvercle de la trappe de la brosse rotative et retirez la brosse.

18 Utilisez une paire de ciseaux pour éliminer les fils, etc. Remontez le brosse rotative et assurez-vous qu'elle tourne librement.

RETRAIT DES BATTERIES POUR RECYCLAGE

Avertissement : le retrait des batteries ne doit ętre effectué que par un centre service agréé AEG ou un service de collecte pour recyclage!

19 Ne retirez les batteries que si l'appareil doit ętre mis au rebut. Une mauvaise manipulation des batteries peut ętre dangereuse. **Les batteries doivent ętre entičrement déchargées avant d'ętre retirées.** Apportez l'appareil dans un centre service agréé AEG ou un service de collecte pour recyclage. Ils peuvent retirer et recycler les batteries et les produits électriques d'une maničre sűre et professionnelle. Respectez la réglementation nationale en termes de collecte des batteries rechargeables et des produits électriques.

Profitez d'une belle expérience de nettoyage avec l'CX7!

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Cet appareil peut ętre utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, ŕ condition d'ętre surveillés ou d'avoir reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité, et qu'elles comprennent les dangers encourus.

Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.

Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas ętre effectués par des enfants sans surveillance.

Les batteries doivent ętre retirées de l'appareil avant qu'il ne soit mis au rebut.

Les batteries doivent ętre mises au rebut en toute sécurité.

N'utilisez que le chargeur fourni avec l'appareil.

L'CX7 ne doit ętre utilisé que pour un usage domestique, en intérieur.
Assurez-vous qu'il est rangé dans un endroit sec.
Tenez les emballages, notamment les sacs en plastique, hors de portée des enfants afin d'éviter tout risque d'étouffement.

N'utilisez pas l'aspirateur:
- Dans un environnement humide.
- Ŕ proximité de gaz inflammables, etc.
- Lorsque le corps de l'aspirateur est visiblement endommagé.
- Sur des objets tranchants ou des liquides.
- Sur des cendres chaudes ou froides, des mégots de cigarettes incandescents, etc.
- Sur de la poussičre fine provenant par exemple de plâtre, de béton, de farine ou de cendres chaudes ou froides.

Attention:
- Ne laissez jamais l'aspirateur en plein soleil.
- Évitez d'exposer l'aspirateur ŕ une forte chaleur.
- Les batteries ne doivent pas ętre démontées, court-circuitées ni placées contre une surface métallique.
- N'utilisez jamais l'aspirateur sans ses filtres.
- Ne touchez pas ŕ la brosse rotative quand l'aspirateur est en fonctionnement et que la brosse rotative tourne.
- Faites trčs attention ŕ vos doigts lors du nettoyage de la brosse et de la brosse rotative, risques de coupures! La lame de la fonction BRUSHROLLCLEAN® est acérée et peut vous blesser.

L'utilisation de l'aspirateur dans les circonstances décrites ci-dessus peut sérieusement endommager l'appareil ou provoquer de graves blessures physiques. De tels dommages ou blessures ne sont pas couverts par la garantie ni par AEG.

Pour protéger le moteur, la batterie et l'électronique, l'appareil ne doit pas ętre stocké ni utilisé:
- Ŕ une température ambiante inférieure ŕ 5 °C ou supérieure ŕ 35 °C. Si l'appareil a été stocké ŕ une température inférieure ŕ 5 °C ou supérieure ŕ 35 °C, laissez-le se réchauffer ou se refroidir et se sécher quelques heures avant de vous en servir.
- Ŕ une humidité inférieure ŕ 20 % ou supérieure ŕ 80 % (sans condensation).

Si l'appareil doit ętre stocké pendant longtemps (sans ętre utilisé ni chargé en continu), rangez-le dans un endroit ŕ température normale et chargez les batteries ŕ 50 % de leur capacité. Cela permettra de préserver les performances de l'appareil.

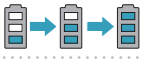
Attention! De la condensation peut se former ŕ l'intérieur de l'appareil s'il est transporté d'un endroit froid vers un endroit chaud, ou encore aprčs chauffage de la pičce oů il est rangé. Patientez quelques heures pour laisser les composants internes se réchauffer et sécher avant utilisation.

ENTRETIEN ET GARANTIE

Toutes les opérations de maintenance et de réparation doivent ętre effectuées par un service agréé AEG.

La garantie ne couvre pas la perte d'autonomie des batteries liée ŕ l'âge de la batterie et / ou ŕ son utilisation car sa durée de vie dépend de la fréquence d'utilisation de l'appareil et de la nature des surfaces aspirées.

VOYANTS INDICATEURS

EN COURS DE CHARGEMENT	QUELLE SIGNIFICATION?	EN COURS D' UTILISATION	QUELLE SIGNIFICATION?
	Clignotement lent = 100 % de la charge		75 - 100 % capacité
	50 – 95 % charge		50- 75 % capacité restante
	0 – 50 % charge		25 – 50 % capacité restante
			L'CX7 doit ętre rechargé.

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET POUR:

Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, de l'aide, des informations: **www.aeg.com**

Enregistrez votre produit pour obtenir un meilleur service:
www.aeg.com/productregistration

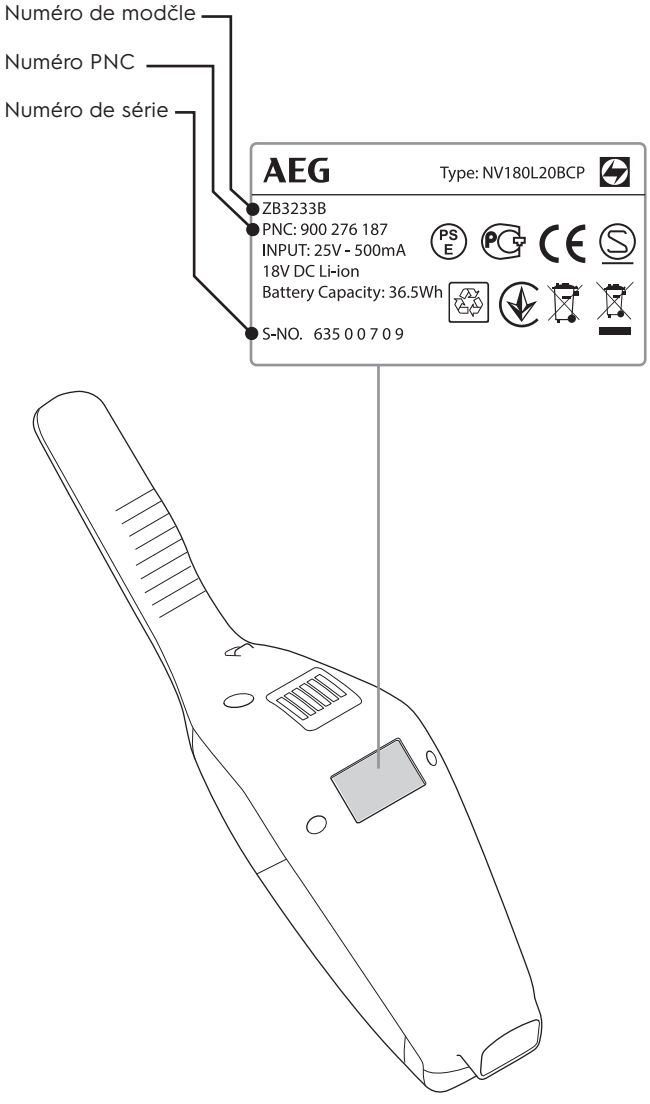
Achetez des accessoires et des consommables:
www.aeg.com/shop

SERVICE APRČS-VENTE

Avant de contacter le service conseil consommateurs AEG, assurez-vous de disposer des informations suivantes:

- Numéro de modčle
- Numéro PNC
- Numéro de série

Vous trouverez ces informations sur la plaque signalétique:

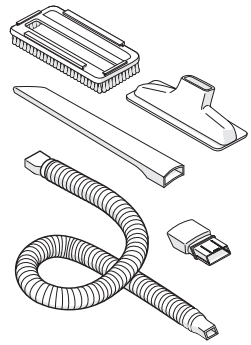


CONSOMMABLES ET ACCESSOIRES

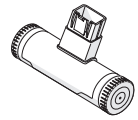
www.aeg.com/shop

Filtre
Réf: EF150
PNC: 900 168 3748

Kit Auto
Réf: KIT10B
PNC: 900 167 9803



BedPro™ MINI
Réf: ZE125
PNC: 900 168 0819



AUTONOMIES POUR CX7

Modčle	Voltage	Mode" longue durée"
CX7-2-45xx	18V HD	45 min
CX7-2-35xx	18V	35 min
CX7-2-30xx	14,4V	30 min

La batterie doit être retirée de l'appareil avant la mise au rebut. La batterie doit être mise au recyclage conformément aux consignes et réglementations locales. Le symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Grazie per aver scelto la scopa ricaricabile CX7 di AEG. Per ottenere sempre i migliori risultati, utilizzare esclusivamente accessori e ricambi originali AEG, progettati specificamente per l'aspirapolvere utilizzato. Questo prodotto č stato progettato nel rispetto dell'ambiente. Tutte le parti in plastica sono contrassegnate per ragioni di riciclaggio.

DESCRIZIONE DELL'CX7

A. Tasto ON/OFF
B. Pulsante di regolazione potenza
C. Tasto ON/OFF, unitŕ manuale
D. Vite di bloccaggio
E. Pulsante per la rimozione dell'unitŕ manuale
F. Base di ricarica, unitŕ da muro
G. Base di ricarica, unitŕ da pavimento
H. Spina e cavo di alimentazione elettrica
I. Filtro fine (filtro interno)
J. Prefiltro (filtro esterno)
K. Pulsante per la rimozione del contenitore della polvere
L. Contenitore della polvere
M. Pennello per i mobili
N. Bocchetta per fessure
O. Griglia di protezione del cavo
P. Coperchio del rullo spazzola
Q. Rullo spazzola
R. Pedale per la pulizia del rullo spazzola BRUSHROLLCLEAN®*
S. Luci frontali
T. Spia di ricarica
U. Gancio
V. Vano per accessori

* Non sui modelli CX7-2-30xxx

PRIMA DI INIZIARE

Verificare che la confezione includa tutte le parti descritte nel presente manuale delle istruzioni e leggerlo con attenzione. Prestare particolare attenzione al capitolo Norme di sicurezza. Conservare le istruzioni.

1 Montare l'impugnatura.

2 Montare la base di ricarica.

3 Sulla base di ricarica si trova un vano avvolgicavo per quando esso non viene utilizzato. Inserire la spina nella presa di corrente e posizionare la base di ricarica su una superficie stabile e orizzontale, lontano da fonti di calore, luce solare diretta e luoghi umidi.

4 La spia di ricarica si illumina quando l'CX7 viene posizionato sulla base di ricarica.

RICARICA DELL'CX7

5 Una volta la ricarica č completa, la spia di ricarica lampeggia lentamente. Il numero di luci LED accesi indica il livello di ricarica. Il tempo di ricarica completa č indicativamente di 4 ore. Per prestazioni ottimali della batteria, caricare l'CX7 per 24 ore prima del primo utilizzo e mantenerla sempre in carica quando non la si utilizza.

PULIZIA CON CX7

Prima di iniziare ad aspirare, accertarsi che le ruote della spazzola motorizzata e il rullo spazzola siano pulite per evitare di graffiare i pavimenti delicati e per garantire la massima pulizia.

6 Avvio e arresto dell'CX7 mediante il tasto ON/OFF.
CX7 si avvia in modalitŕ potenza elevata.
Per una pulizia piů silenziosa ed un maggiore tempo di utilizzo, premere il pulsante di regolazione potenza

PULIZIA DI MOBILI, SEDILI DI AUTOMOBILE, ECC.

7 Premere il pulsante di rilascio per sganciare l'unitŕ manuale dalla scopa ricaricabile.

8 Inserire la bocchetta per fessure per semplificare la pulizia di aree strette o difficili da raggiungere. Fissare la spazzola alla bocchetta per fessure per spolverare.

9 La bocchetta per fessure e la spazzola possono essere riposte nella stazione di ricarica o agganciati nell'aposito vano sul lato posteriore dell'impugnatura.

FUNZIONE PULIZIA DEL RULLO SPAZZOLA BRUSHROLLCLEAN®
(SOLO PER ALCUNI MODELLI)

Utilizzare la funzione BRUSHROLLCLEAN® per mantenere il rullo spazzola pulito e libero da capelli e fibre. Per ottenere i risultati migliori, utilizzare la funzione BRUSHROLLCLEAN® quando CX7 completamente carico.

10 Appoggiare l'CX7 su una superficie dura e piatta. Non attivare la funzione BRUSHROLLCLEAN® sui tappeti.
Premere il pedale BRUSHROLLCLEAN® con il piede quando l'aspirapolvere č acceso. Tenere il pedale premuto per 5 secondi per rimuovere fibre e capelli e quindi rilasciare il pedale. Durante questo processo, l'apparecchiatura emette un rumore di taglio, č normale. Se nel rullo spazzola rimangono impigliati dei capelli, ripetere la procedura.
La funzione BRUSHROLLCLEAN® č dotata di una protezione da surriscaldamento. Se la funzione BRUSHROLLCLEAN® č stata utilizzata per piů di 30 secondi (in modo continuo o interrotto), si disattiverŕ il rullo spazzola e si spegneranno le luci frontali della spazzola.
La scopa ricaricabile puň essere ancora utilizzato, anche con la funzione BRUSHROLLCLEAN® disattivata. Per riattivare la funzione BRUSHROLLCLEAN®, posizionare l'CX7 sulla base di ricarica e caricarlo per 15 minuti.
Notare che la funzione BRUSHROLLCLEAN® potrebbe non essere in grado di rimuovere fili o fibre spessi impigliati sul rullo spazzola

SVUOTARE IL CONTENITORE DELLA POLVERE

11 Rimuovere il contenitore della polvere premendo l'apposito pulsante.

12 Estrarre i filtri dal contenitore della polvere premendo i pulsanti di sgancio. Svuotare il contenuto nel cestino della spazzatura. Mai lavare il contenitore della polvere o i filtri in lavastoviglie.

IMPORTANTE - PULIZIA DEI FILTRI!

13 Per ottenere sempre una pulizia perfetta dei pavimenti, pulire i filtri a intervalli regolari. Estrarre i filtri premendo i pulsanti di sgancio. Separare il filtro interno da quello esterno.

14 Risciacquare i filtri accuratamente in acqua tiepida senza utilizzare detersivi. (Mai utilizzare la lavastoviglie o la lavabiancheria). Scuotere per rimuovere l'acqua in eccesso e lasciar asciugare per almeno 12 ore prima di reinserirli nell'aspirapolvere.

PULIZIA DEL TUBO E DELLE RUOTE DELLA SPAZZOLA MOTORIZZATA

15 Staccare il tubo dietro la apazzola dal suo collegamento superiore. Estrarre qualsiasi oggetto che possa ostruire il flusso d'aria nel tubo o nel canale dell'aria collegato al contenitore della polvere e montare di nuovo il tubo.

16 Se č necessario pulire le ruote o se queste si sono inceppate, smontarle con cura utilizzando un cacciavite piatto.

RIMOZIONE E PULIZIA DEL RULLO SPAZZOLA

17 Se il rullo spazzola resta incastrato l'CX7 si arresta. Aprire la griglia di protezione del cavo e il coperchio del rullo spazzola, quindi rimuovere il rullo spazzola.

18 Utilizzare un paio di forbici per rimuovere fili, ecc. Rimontare il rullo spazzola assicurandosi che possa ruotare liberamente.

RIMOZIONE DELLE BATTERIE PER IL RICICLAGGIO

Avvertenza: la batteria deve essere rimossa solo da un Centro di Assistenza AEG o da un punto di raccolta ufficiale!

19 Rimuovere le batterie solo se il prodotto deve essere smaltito. Una manipolazione inadeguata delle batterie puň risultare rischiosa. **Le batterie devono sempre essere completamente scariche prima della rimozione.** Consegnare il prodotto ad un Centro di Assistenza AEG o ad un punto di raccolta ufficiale per il riciclaggio. Loro hanno del personale addetto alla rimozione e al riciclaggio della batteria e delle parti elettriche in modo sicuro e professionale.. Rispettare le disposizioni locali per la raccolta delle batterie ricaricabili e dei prodotti elettrici.

Sfruttate appieno la straordinaria esperienza offerta da CX7!

NORME DI SICUREZZA

Questo apparecchio puň essere usato da bambini a partire da 8 anni e da adulti con capacitŕ fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con scarsa esperienza o conoscenza sull'uso dell'apparecchio, solamente se sorvegliati o se istruiti relativamente all'uso dell'apparecchio e se hanno compreso i rischi coinvolti.

I bambini non dovrebbero giocare con l'apparecchio.

La pulizia e gli interventi di manutenzione non devono essere eseguiti dai bambini senza supervisione.

Le batterie devono essere rimosse dall'apparecchio prima che questo venga smaltito.

La batteria deve essere smaltita in modo sicuro.

Per caricare la batteria, utilizzare esclusivamente il cavo di alimentazione fornito con il prodotto.

CX7 deve essere utilizzato esclusivamente per la normale pulizia degli interni e in un ambiente domestico. Conservarlo sempre in un ambiente asciutto.
Tenere il materiale di imballaggio, tra cui i sacchetti di plastica, fuori dalla portata dei bambini per evitare il rischio di soffocamento.

Non utilizzare l'aspirapolvere:
- In aree bagnate.
- In prossimitŕ di gas infiammabili ecc.
- Quando il prodotto mostra segni visibili di danneggiamento.
- Su oggetti appuntiti o su liquidi.
- Su cenere calda o fredda, mozziconi di sigaretta accesi ecc.
- Su polvere fine di intonaco, calcestruzzo, farina o cenere calda o fredda.

Attenzione:
- Non lasciare l'aspirapolvere esposto alla luce solare diretta.
- Evitare di esporre l'aspirapolvere a calore eccessivo.
- Il pacco batterie all'interno non deve essere smontato, corto-circuitato o appoggiato contro superfici metalliche.
- Mai usate l'aspirapolvere senza filtri.
- Non toccare il rullo spazzola mentre l'aspirapolvere č acceso o se il rullo spazzola sta ruotando.
- Fare attenzione alle dita durante la pulizia della parte interna della spazzola motorizzata. La lama metallica della funzione di pulizia del rullo spazzola BRUSHROLLCLEAN® č appuntita e potrebbe provocare lesioni.

L'utilizzo dell'aspirapolvere nelle circostanze sopra indicate puň causare gravi lesioni personali o danni al prodotto. Tali danni o lesioni non sono coperti dalla garanzia o da AEG.

Per proteggere il motore, la batteria e le componenti elettroniche, il prodotto non deve essere riposto o utilizzato in:
- Un ambiente con temperatura al di sotto dei 5 °C o superiore ai 35 °C. Se il prodotto viene riposto in un ambiente con temperatura al di sotto dei 5 °C o superiore ai 35 °C, lasciarlo raffreddare o riscaldare ed asciugare per qualche ora prima di utilizzarlo.
- Un livello di umiditŕ al di sotto del 20% o superiore all'80% (senza condensa).

Se il prodotto viene riposto per un periodo lungo (senza essere utilizzato o costantemente in carica), si consiglia di tenerlo a temperatura ambiente con le batterie cariche al 50% o piů. In questo modo le prestazioni del prodotto restano inalterate.

Attenzione! Č possibile che si formi della condensa all'interno del prodotto se l'unitŕ viene spostata da un ambiente freddo ad uno caldo o dopo aver riscaldato la stanza in cui viene riposto. Attendere alcune ore per consentire alle componenti interne del prodotto di riscaldarsi e di asciugarsi prima dell'uso.

ASSISTENZA E GARANZIA

Qualsiasi intervento di manutenzione e riparazione deve essere eseguito presso un Centro di Assistenza autorizzato AEG.

La garanzia non copre la riduzione del tempo di funzionamento della batteria a causa di invecchiamento o uso della stessa, dato che la durata di vita dipende dal tempo e dal numero di volte in cui viene usata l'apparecchiatura.

SPIE

RICARICA	COSA SIGNIFICA?	DURANTE L'USO	COSA SIGNIFICA?
	Lampeggia lentamente = Carica al 100%		75 - 100% di capacitŕ
	Carica al 50 - 95%		75% di capacitŕ restante
	Carica da 0 - 50%		25 - 50% di capacitŕ restante
			Ricaricare l'CX7

VISITATE IL NOSTRO SITO WEB PER:

Ricevere consigli, scaricare i nostri opuscoli, eliminare eventuali anomalie, ottenere informazioni sull'assistenza: **www.aeg.com**

Registrare il vostro prodotto e ricevere un servizio migliore:
www.aeg.com/productregistration

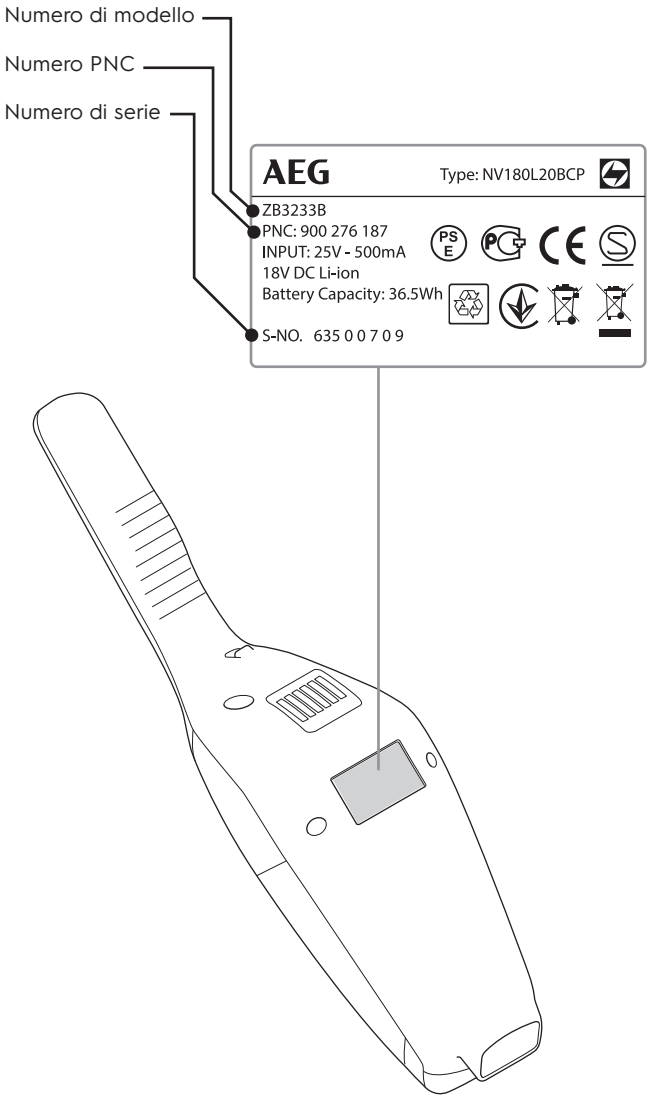
Acquistare accessori e materiali di consumo per la vostra apparecchiatura: **www.aeg.com/shop**

SERVIZIO CLIENTI E MANUTENZIONE

Assicurarsi di avere a portata di mano i seguenti dati quando si contatta il Centro di Assistenza AEG:

- Numero di modello
- Numero PNC
- Numero di serie

Le informazioni si trovano sulla targhetta di identificazione.

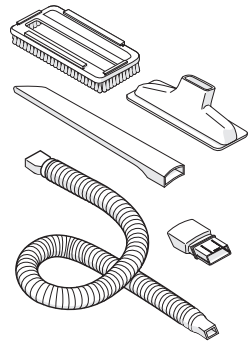


MATERIALI DI CONSUMO E ACCESSORI

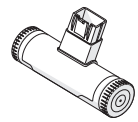
www.aeg.com/shop

Filtro
Rif: EF150
PNC: 900 168 3748

Kit per auto
Rif: KIT10B
PNC: 900 167 9803



BedPro™ MINI
Rif: ZE125
PNC: 900 168 0819



TEMPI DI UTILIZZO PER CX7

Modello	Volt	modalitŕ tempo di utilizzo prolungato
CX7-2-45xx	18V HD	45 min
CX7-2-35xx	18V	35 min
CX7-2-30xx	14,4V	30 min

La batteria deve essere rimossa dal prodotto prima dello smaltimento. Smaltire o riciclare la batteria in linea con i regolamenti locali. Il simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Provvedendo a smaltire questo prodotto in modo appropriato, si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute, che potrebbero derivare da uno smaltimento inadeguato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

NEDERLANDS

Gefeliciteerd met uw keuze van een AEG CX7-stofzuiger. Gebruik voor de beste resultaten altijd originele AEG-accessoires en vervangingsonderdelen. Deze zijn speciaal ontworpen voor uw stofzuiger. Dit product is ontworpen om het milieu te sparen. Alle plastic onderdelen zijn gemarkeerd voor recyclingdoeleinden.

BESCHRIJVING VAN DE CX7

A. AAN/UIT-toets
B. Krachtregelingknop
C. AAN/UIT-toets, handeenheid
D. Vergrendelschroef
E. Ontgrendelingstoets, handeenheid
F. Oplaadstation, wandeenheid
G. Oplaadstation, vloereenheid
H. Oplaadadapter
I. Fijnfilter (binnenste filter)
J. Voorfilter (buitenste filter)
K. Ontgrendelingstoets, stofcontainer
L. Stofcontainer
M. Stofborstel
N. Spleetmondstuk
O. Snoerbeschermingsrooster
P. Luik voor borstelrol
Q. Borstelrol
R. BRUSHROLLCLEAN®-pedaal*
S. Verlichting aan de voorkant van het mondstuk
T. Oplaadindicator
U. Cliffhanger
V. Sleuf voor de opberging van accessoires

* Niet op modellen CX7-2-30xxx

VOOR U VAN START GAAT

Controleer of alle onderdelen die in deze instructiehandleiding worden vermeld in het pakket aanwezig zijn, en lees deze handleiding aandachtig. Let vooral op het hoofdstuk met de voorzorgsmaatregelen voor de veiligheid. Bewaar deze instructies.

1 Monteer de handgreep.
2 Monteer de oplaadstandaard.
3 In de bodem van het oplaadstation is een holle ruimte waarin de ongebruikte kabel kan worden opgerold. Steek de stekker van de adapter in het stopcontact en plaats het oplaadstation op een stabiel en horizontaal vlak, uit de buurt van warmtebronnen, direct zonlicht of natte plekken.
4 Het indicatielampje voor opladen gaat branden wanneer de CX7 in het oplaadstation wordt geplaat.

DE CX7 OPLADEN

5 Wanneer het apparaat is opgeladen, knippert het indicatielampje voor opladen langzaam. Het aantal LED-lampjes geeft het oplaadpeil aan. De volledige oplaadtijd is ongeveer 4 uur. Voor een betere prestatie van de batterijen moet de CX7 gedurende 24 uur worden opgeladen vóór het eerste gebruik, en moet het apparaat worden opgeladen wanneer het niet in gebruik is.

STOFZUIGEN MET DE CX7

Controleer voordat u gaat stofzuigen of de wieltjes van het mondstuk en de borstelrol schoon zijn en of er geen scherpe voorwerpen op zitten. Dit om te voorkomen dat er krassen op gevoelige vloeren worden veroorzaakt en om optimale schoonmaakprestaties te garanderen.
6 Start en stop de CX7 door op de AAN/UIT-toets te drukken.
De CX7 start in de hoge vermogensmodus.
Druk op de vermogensregeltoets voor stiller stofzuigen en voor een langere werkingstijd.

MEUBELS, AUTOSTOELEN ENZ. STOFZUIGEN

7 Druk op de toets om de handeenheid los te maken van het hoofdgedeelte.
8 Bevestig het spleetmondstuk om het stofzuigen van moeilijk te bereiken plaatsen te vergemakkelijken. Bevestig de borstel op het spleetmondstuk om te stoffen.
9 Het spleetmondstuk en de kleine borstel kunnen worden bewaard in het oplaadstation of in de sleuf op de achterzijde van de handgreep.

BRUSHROLLCLEAN®-FUNCTIE (ALLEEN OP BEPAALDE MODELLEN)

Gebruik de BRUSHROLLCLEAN®-functie om de borstelrol schoon en vrij van haar en vezels te houden. Gebruik de BRUSHROLLCLEAN™-functie voor de beste resultaten wanneer de CX7 volledig is opgeladen.
10 Plaats de CX7 op een hard en plat oppervlak. Gebruik de BRUSHROLLCLEAN®-functie niet op tapijten.
Druk met ingeschakelde stofzuiger met uw voet op het BRUSHROLLCLEAN®-pedaal. Houd het pedaal 5 seconden ingedrukt totdat de haren en vezels zijn verwijderd. Tijdens dit proces hoort u een snijgeluid. Dit is normaal. Als er nog haren op de borstelrol zijn achtergebleven, herhaalt u het proces.
De BRUSHROLLCLEAN®-functie is voorzien van een overhittingsbeveiliging. Als de BRUSHROLLCLEAN®-functie langer dan 30 seconden is gebruikt (constant of onderbroken), wordt de borstelrol gedeactiveerd en wordt de verlichting aan de voorkant van het mondstuk uitgeschakeld. Zelfs als de BRUSHROLLCLEAN®-functie uitgeschakeld is, kan de stofzuiger nog worden gebruikt. Laad de CX7 gedurende 15 minuten opladen om de BRUSHROLLCLEAN®-functie opnieuw te activeren.
Houd er rekening mee dat met de BRUSHROLLCLEAN®-functie mogelijk geen dikke draadjes of kabels kunnen worden verwijderd die verstrikt zijn in de borstelrol.

DE STOFCONTAINER LEGEN

11 Verwijder de stofcontainer door de knoppen in te drukken.
12 Verwijder de filters uit de stofcontainer door op de ontgrendelingsknoppen te drukken. Gooi de inhoud in een afvalbak. De stofcontainer en filters mogen nooit in een vaatwasser worden schoongemaakt.

BELANGRIJK - FILTERREINIGING!

13 De filters moeten regelmatig worden gereinigd om hoge schoonmaakprestaties te verzekeren. Verwijder de filters door op de ontgrendelingsknoppen te drukken. Haal de binnenfilter en de buitenfilter uit elkaar.
14 Spoel de filteronderdelen voorzichtig onder lauwwarm water zonder schoonmaakmiddelen. (gebruik nooit de vaatwasser of een wasmachine.) Schud om overtollig water te verwijderen, en laat de onderdelen minimaal 12u drogen alvorens ze terug in de stofzuiger te plaatsen.

DE SLANG EN DE WIELTJES VAN HET MONDSTUK REINIGEN

15 Maak de slang achter het mondstuk van de bovenaansluiting los. Verwijder het voorwerp of het vuil dat de luchtstroom in de slang of in het luchtkanaal blokkeert en maak de slang weer vast.
16 Als de wielen moeten worden schoongemaakt of vast komen te zitten, verwijdert u ze voorzichtig met behulp van een platte schroevendraaier.

DE BORSTELROL VERWIJDEREN EN REINIGEN

17 Als de borstelrol geblokkeerd raakt, stopt de CX7 met werken. Open het kabelbeschermingsrooster en het borstelluik, en verwijder de borstelrol.
18 Gebruik een schaar om draadjes enz. te verwijderen. Hermonteer de borstelrol, en controleer of deze vrij kan ronddraaien.

DE BATTERIJEN VERWIJDEREN VOOR RECYCLING

Waarschuwing; de batterijen mogen alleen worden verwijderd door een AEG servicecentrum of een officieel inzamelpunt!
19 Verwijder de batterijen alleen als het product moet worden afgedankt. Een incorrecte behandeling van de batterijen kan gevaarlijk zijn. **Batterijen moeten altijd volledig worden ontladen voor ze worden verwijderd.** Breng uw producten naar een AEG servicecentrum of een officieel inzamelpunt voor recycling. Op deze plaatsen kunnen de batterij en de elektrische onderdelen op een veilige en professionele wijze worden verwijderd. Volg de regels van uw land voor het inzamelen van heroplaadbare batterijen en elektrische producten.

Geniet van een geweldige stofzuigervaring met CX7!

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door mensen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruiken van het apparaat en indien zij de eventuele gevaren begrijpen.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen worden uitgevoerd die niet onder toezicht staan.

De batterijen moeten verwijderd worden uit het apparaat voordat het wordt afgedankt.

De batterij moet op een veilige wijze worden verwijderd.

Gebruik alleen de oplaadagdapter die bij het product werd geleverd.

De CX7 mag alleen worden gebruikt voor normaal stofzuigen binnenshuis en in een huiselijke omgeving. Bewaar het apparaat in een droge ruimte. Verpakkingsmateriaal, zoals plastic zakken, mag niet toegankelijk zijn voor kinderen, om verstikkingsgevaar te vermijden.

Gebruik de stofzuiger nooit:
- In natte gebieden.
- In de buurt van ontvlambare gassen, etc.
- Wanneer het product zichtbare schade heeft.
- Op scherpe voorwerpen of vloeistoffen.
- Op hete of koude as, opgestoken sigarettenpeuken, etc.
- Op fijne stoffen, bijvoorbeeld van pleisterwerk, beton, bloem, hete of koude as.

Let op:
- Laat de stofzuiger niet in direct zonlicht staan.
- Stel de stofzuiger niet bloot aan sterke warmte.
- De batterijcellen in de stofzuiger mogen niet worden gedemonteerd, kortgesloten of tegen een metalen oppervlak worden geplaatst.
- De stofzuiger mag nooit zonder de filters worden gebruikt.
- Raak de borstel niet aan wanneer de stofzuiger is ingeschakeld en de rolborstel draait.
- Wees voorzichtig met uw vingers als u de binnenkant van het vloermondstuk reinigt. Het metalen blad van de BRUSHROLLCLEAN®-functie is scherp en kan letsels veroorzaken.

Als u de stofzuiger in de bovenstaande omstandigheden toch gebruikt, kan dit ernstig persoonlijk letsel of schade aan het product tot gevolg hebben. Dergelijk letsel of schade wordt niet door de garantie of door AEG gedekt.

Om de motor, de batterij en de elektronische onderdelen te beschermen, mag het product niet worden opgeslagen of gebruikt bij:
- Een omgevingstemperatuur lager dan 5 °C of hoger dan 35 °C. Als het product wordt opgeslagen bij een temperatuur lager dan 5 °C of hoger dan 35 °C, moet u het product vóór het gebruik enkele uren laten afkoelen of opwarmen en drogen.
- Een vochtigheidsniveau lager dan 20% of hoger dan 80% (niet-condenserend).

Als het product gedurende een langere periode wordt opgeslagen (zonder dat het gebruikt of continu opgeladen wordt), bevelen wij aan het product te bewaren op normale kamertemperatuur, met de batterijen opgeladen tot een capaciteit van 50% of meer. Zo worden de prestaties van het product in stand gehouden.

Let op! In het product kan er dauwcondensatie ontstaan als de eenheid wordt verplaatst van een koude naar een warme omgeving, of na het verwarmen van de opslagruimte. Wacht enkele uren alvorens het product te gebruiken, tot de interne onderdelen zijn opgewarmd en opgedroogd.

ONDERHOUD EN GARANTIE

Al het onderhoud of alle reparaties moeten worden uitgevoerd door een geautoriseerd AEG servicecentrum.

Een vermindering van de werkingstijd van de batterijen ten gevolge van slijtage of het gebruik van de batterijen wordt niet gedekt door deze garantie, omdat de levensduur van de batterij afhankelijk is van de gebruiksduur en het aantal keren dat de stofzuiger is gebruikt.

INDICATIELAMPJES

OPLADEN	WAT BETEKENT DAT?	TIJDENS HET GEBRUIK	WAT BETEKENT DAT?
	Langzaam knipperen = 100 % volledig opgeladen		75 - 100 % capaciteit
	50 – 95 % opgeladen		50- 75 % resterende capaciteit
	0 – 50 % opgeladen		25 – 50 % resterende capaciteit
			De CX7 moet worden opgeladen.

GA NAAR ONZE WEBSITE VOOR:

Advies over gebruik, brochures, het oplossen van problemen en onderhoudsinformatie:
Nederland: **www.aeg.nl** | België: **www.aeg.be**

Registreer uw product voor een betere service:
Nederland: **www.aeg.nl/mypages/product-registration**
België: **www.aeg.be/nl-be/mypages/register-a-product**

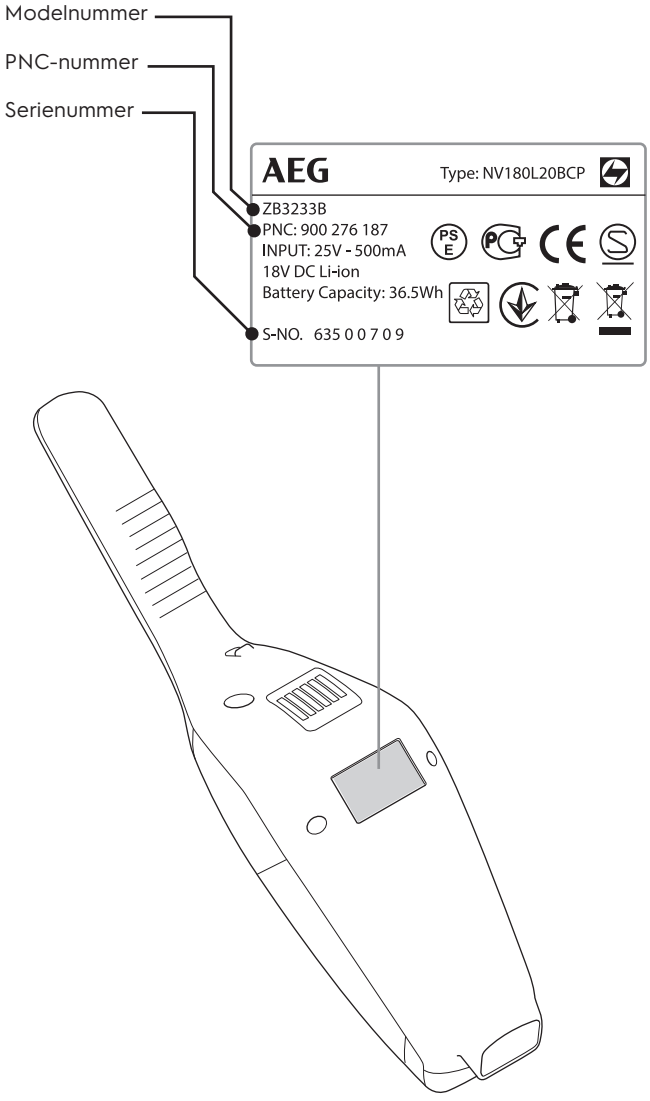
Koop accessoires en verbruiksartikelen voor uw apparaat:
Nederland: **shop.aeg.nl**
België: **shop.aeg.nl**

KLANTENSERVICE

Zorg dat u de volgende gegevens bij de hand hebt als u contact opneemt met de AEG klantenservice:

- Modelnummer,
- PNC-nummer
- Serienummer

Deze informatie wordt vermeld op het typeplaatje.

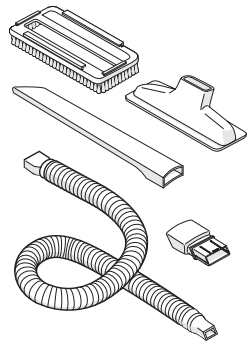


VERBRUIKSARTIKELEN & ACCESSOIRES

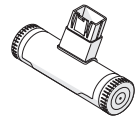
Nederland: shop.aeg.nl
België: shop.aeg.nl

Filter
Ref: EF150
PNC: 900 168 3748

Autoset
Ref: KIT10B
PNC: 900 167 9803



BedPro™ MINI
Ref: ZE125
PNC: 900 168 0819



BEDRIJFSTIJDEN VOOR CX7

Model	Volt	Lange werkingstijd modus
CX7-2-45xx	18V HD	45 min
CX7-2-35xx	18V	35 min
CX7-2-30xx	14,4V	30 min

De accu moet uit het product worden verwijderd voordat het product wordt weggegooid. Voer de accu af of recycleer deze in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving. Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u het best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

PORTUGUȩS

Obrigado por ter escolhido um aspirador AEG CX7. Para garantir os melhores resultados, utilize sempre acessórios e peças de substituição originais da AEG. Foram concebidos especificamente para o seu aspirador. Este produto foi concebido a pensar no meio ambiente. Todas as peças de plástico estão assinaladas para efeitos de reciclagem.

DESCRIÇÃO DO CX7

A. Botão ligar/desligar
B. Botão de regulação da potęncia
C. 3. Botão ligar/desligar, unidade portátil
D. Parafuso de bloqueio
E. 7. Botão de libertação, unidade portátil
F. Estação de carregamento, unidade de parede
G. Estação de carregamento, unidade de chão
H. Transformador de carregamento
I. Filtro fino (filtro interior)
J. Pré-filtro (filtro exterior)
K. 13. Botão de libertação, recipiente do pó
L. Recipiente do pó
M. Escova para móveis
N. Bocal para frestas
O. Grelha do protetor do cabo
P. Tampa de proteção do rolo-escova
Q. Rolo-escova
R. Pedal BRUSHROLLCLEAN®*
S. Luzes dianteiras do bocal
T. Indicador de compras
U. Suporte de parqueamento
V. Ranhura para arrumar acessórios

* Não se aplica aos modelos CX7-2-30xxx

ANTES DE INICIAR

Verifique se a embalagem inclui todas as peças descritas neste manual de instruções e leia atentamente este manual. Preste particular atenção ao capítulo "Precauções de segurança". Guarde estas instruções.

1 Monte a pega.

2 Monte o suporte de carregamento.

3 Existe um espaço oco na parte inferior da estação de carregamento onde pode enrolar o fio não utilizado. Introduza o transformador numa tomada elétrica e posicione a estação de carregamento numa superfície horizontal, estável e afastada de fontes de calor, luz solar direta e sítios molhados.

4 O indicador de carregamento acende quando o CX7 está colocado na estação de carregamento.

CARREGAR O CX7

5 Depois de completamente carregado, o indicador de carregamento pisca lentamente. Os números nas luzes LED indicam o nível de carga. Um carregamento completo demora cerca de 4 horas. Para um melhor desempenho da bateria, carregue o CX7 durante 24 horas antes da primeira utilização e mantenha-o sempre a carregar quando não estiver a ser utilizado.

ASPIRAR COM O CX7

Antes de aspirar, certifique-se de que não há objetos aguçados nas rodas da escova e no rolo-escova para evitar riscar pisos mais delicados e para garantir o máximo desempenho na limpeza.

6 Inicie e pare o CX7 premindo o botão ON/OFF (Ligar/Desligar).
O CX7 liga no modo de potęncia elevada.
Para uma limpeza silenciosa e um período de utilização mais longo, prima o botão re regulação de potęncia

ASPIRAR MOBÍLIA, ESTOFOS DE AUTOMÓVEIS, ETC.

7 Prima o botão de libertação da unidade manual do corpo principal.

8 Coloque o tubo para frestas e rodapés para facilitar a limpeza de áreas de difícil acesso. Para limpar o pó, coloque a escova no tubo para frestas e rodapés.

9 O tubo para frestas e a escova pequena podem ser guardados na estação de carregamento ou na ranhura na parte posterior da pega.

FUNÇÃO BRUSHROLLCLEAN®N (APENAS EM DETERMINADOS MODELOS

Utilize a função BRUSHROLLCLEAN® para manter o rolo-escova limpo e livre de pelos e fibras. Para obter os melhores resultados, utilize a função BRUSHROLLCLEAN® apenas com o CX7 totalmente carregado.

10 Coloque o CX7 sobre uma superfície rígida e plana. Não utilize a função BRUSHROLLCLEAN® em alcatifas.
Ligue o aspirador e prima o pedal BRUSHROLLCLEAN® com um pé.
Mantenha-o premido durante 5 segundos para remover os cabelos e as fibras. Ouvirá um ruído de corte durante este processo, mas isso é normal. Repita o processo se o rolo-escova ainda tiver cabelos.
A função BRUSHROLLCLEAN® está equipada com uma proteção contra sobreaquecimento. Se a função BRUSHROLLCLEAN® tiver sido utilizado por mais de 30 segundos (continuamente ou com interrupções), desativa o rolo-escova e as luzes dianteiras da escova. Pode continuar a utilizar o aspirador, mas a função BRUSHROLLCLEAN® está desativada. Para reativar a função BRUSHROLLCLEAN®, coloque o CX7 na estação de carregamento e carregue durante 15 minutos.
Note que a função BRUSHROLLCLEAN® pode não conseguir remover as fibras ou os fios mais grossos que fiquem presos no rolo-escova

ESVAZIAR O RECIPIENTE DO PÓ

11 Retire o recipiente do pó premindo os botões.

12 Retire os filtros do recipiente de pó premindo os botões de libertação. Esvazie o conteúdo num balde do lixo. Nunca lave o recipiente do pó ou os filtros numa máquina de lavar loiça.

IMPORTANTE – LIMPEZA DOS FILTROS!

13 É necessário limpar os filtros a intervalos regulares para garantir o máximo desempenho na limpeza. Retire os filtros premindo os botões de libertação. Separe o filtro interior do filtro exterior.

14 Enxague as peças dos filtros com cuidado em água morna e sem qualquer detergente. (Nunca utilize a máquina de lavar loiça ou a máquina de lavar roupa.) Agite para remover o excesso de água e deixe secar durante, no mínimo, 12 horas antes de colocá-los no aparelho.

LIMPAR A MANGUEIRA E AS RODAS DO BOCA

15 Liberte a mangueira por trás do bocal da sua ligação superior. Remova todos os objetos que estejam a bloquear o fluxo de ar no tubo ou no canal de ar até ao recipiente do pó e volte a encaixar o tubo.

16 Se as rodas precisarem de limpeza ou estiverem presas, remova-as com cuidado utilizando uma chave de fendas..

RETIRAR E LIMPAR O ROLO-ESCOVA

17 Se o rolo-escova estiver bloqueado, o CX7 para. Abra a grelha de proteção do cabo e a tampa da escotilha do rolo-escova e retire o rolo-escova.

18 Utilize uma tesoura para retirar os fios. etc. Monte novamente o rolo-escova, certificando-se de que roda livremente.

RETIRAR AS BATERIAS PARA RECICLAGEM

Aviso: a remoção das baterias só deve ser realizada por um centro de serviço da AEG ou ponto de recolha oficial!

19 Retire as baterias apenas se pretender eliminar o produto. O manuseamento incorreto do módulo de bateria pode ser perigoso. **As baterias devem estar sempre completamente desacrregadas antes da remoção.** Leve o seu produto a um centro de reparação da AEG ou ponto de recolha oficial para reciclagem. As baterias e as partes elétricas podem então ser retiradas e recicladas de uma forma segura e profissional. Siga as regras de recolha de baterias recarregáveis e produtos elétricos do seu país.

Desfrute de uma excelente experięncia de limpeza com o CX7!

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com pouca experiençia e conhecimento se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas ŕ utilização do aparelho de forma segura e compreenderem os perigos envolvidos.

As crianças não podem brincar com o aparelho.

A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

As baterias devem ser removidas antes de o aparelho ser desmantelado.

A bateria deve ser eliminada em segurança.

Utilize apenas o adaptador de carregamento fornecido com o produto.

O CX7 só deve ser utilizado para a aspiração normal em espaços interiores e em ambientes domésticos. Certifique-se de que o arruma num local seco. Os materiais da embalagem, por exemplo, os sacos de plástico, não devem ficar ao alcance das crianças para se evitar o perigo de asfixia.

Nunca utilize o aspirador:
- Em áreas molhadas.
- Perto de gases inflamáveis, etc.
- Quando o produto apresentar sinais de danos visíveis.
- Sobre fluidos ou objetos aguçados.
- Sobre brasas de carvão quentes ou frias, pontas de cigarro acesas, etc.
- Sobre pó fino, por exemplo, gesso, cimento, farinha ou cinzas quentes ou frias.

Cuidado:
- Não deixe o aspirador exposto ŕ luz solar direta.
- Evite expor o aspirador a calor forte.
- As células da bateria não podem ser desmontadas, sujeitas a curto-circuito ou colocadas numa superfície de metal.
- Nunca utilize o aspirador sem os filtros instalados.
- Não tente tocar no rolo-escova com o aspirador ligado e o rolo-escova em rotação.
- Preste atenção aos dedos ao limpar no interior da escova para o chão. A lâmina metálica do BRUSHROLLCLEAN® é afiada e pode causar ferimentos.

A utilização do aspirador nas condições indicadas acima pode causar ferimentos graves ou danificar o produto. Estes ferimentos ou danos não são cobertos pela garantia nem pela AEG.

Para proteger o motor, a baterias e os componentes eletrónicos, o produto não deve ser armazenado ou utilizado:
- Em temperaturas ambientes inferiores a 5 °C ou superiores a 35 °C. Se o produto for armazenado numa temperatura inferior a 5 °C ou superior a 35 °C, permita que o produto arrefeça ou aqueça e seque durante algumas horas antes de utilizar.
- Um nível de humidade inferior a 20% ou superior a 80% (humidade não condensada)

Se o produto for armazenado durante um período de tempo prolongado (sem utilização ou carregamento contínuos), recomendamos que guarde o produto ŕ temperatura ambiente normal, com as baterias carregadas a uma capacidade de 50% ou mais. Desta forma, mantém o desempenho do produto.

Atenção! Pode formar-se condensação no interior do produto se mudar a unidade de um ambiente frio para um ambiente quente ou após o aquecimento de um espaço de armazenamento. Aguarde algumas horas para que os componentes internos aqueçam e sequem antes de utilizar.

ASSISTĘNCIA E GARANTIA

Todas as ações de manutenção e reparação terão de ser efetuadas num centro de assistęncia AEG autorizado.

Esta garantia não cobre a redução da autonomia devido ao envelhecimento ou utilização da bateria, uma vez que a vida útil depende da frequęncia e natureza da utilização.

LUZES INDICADORAS

CARREGAMENTO	O QUE SIGNIFICA?	DURANTE A UTILIZAÇÃ	O QUE SIGNIFICA?
	Intermitęncia lenta = 100 % totalmente carregado		75 - 100 % da capacidade
	50 – 95 % carregado		50- 75 % da capacidade restante
	0 – 50 % carregado		25 – 50 % da capacidade restante
			O CX7 tem de ser recarregado.

VISITE O NOSSO WEBSITE PARA:

Obter conselhos de utilização, catálogos, resolução de problemas e informações sobre serviços: **www.aeg.com**

Registe o seu produto para beneficiar de um serviço melhor: **www.aeg.com/productregistration**

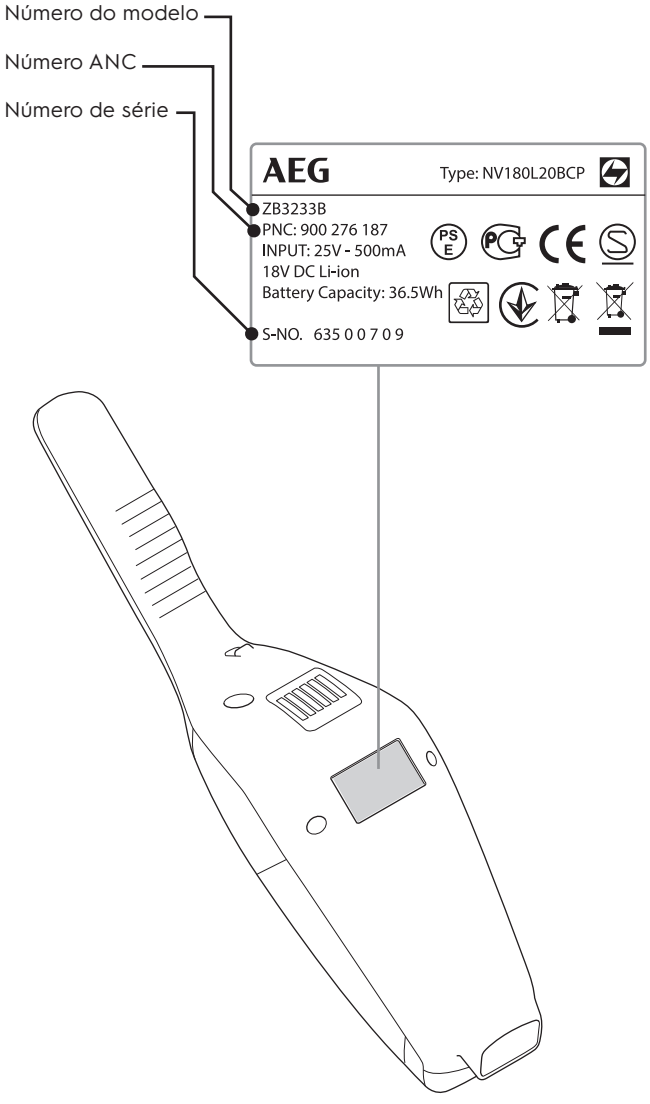
Compre acessórios e consumíveis para o seu eletrodoméstico: **www.aeg.com/shop**

APOIO AO CLIENTE E ASSISTĘNCIA

Quando contactar um centro de reparação da AEG, certifique-se de que possui os seguintes dados disponíveis:

- Número do modelo,
- Número ANC
- Número de série

A informação encontra-se na placa de características.

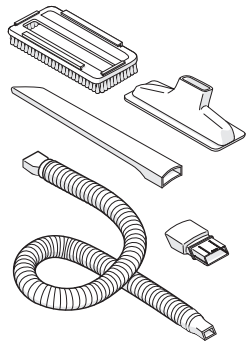


CONSUMÍVEIS E ACESSÓRIOS

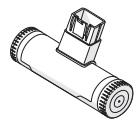
www.aeg.com/shop

Filtros
Ref.Ş: EF150
PNC: 900 168 3748

Kit para automóvel
Ref.Ş: KIT10B
PNC: 900 167 9803



BedPro™ MINI
Ref.Ş: ZE125
PNC: 900 168 0819



TEMPOS DE FUNCIONAMENTO PARA O CX7

Modelo	Volt	Modo de funcionamento prolongado
CX7-2-45xx	18V HD	45 min
CX7-2-35xx	18V	35 min
CX7-2-30xx	14,4V	30 min

A bateria deve ser removida do produto antes da eliminação. Elimine ou recicle a bateria de acordo com a legislação local. O símbolo no produto ou na embalagem indica que este produto não pode ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, deve ser entregue ao centro de recolha selectiva para a reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. Ao garantir uma eliminação adequada deste produto, irá ajudar a evitar eventuais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública, que, de outra forma, poderiam ser provocadas por um tratamento incorrecto do produto. Para obter informações mais pormenorizadas sobre a reciclagem deste produto, contacte os serviços municipalizados locais, o centro de recolha selectiva da sua área de residência ou o estabelecimento onde adquiriu o produto.

نشكرك على اختيار المكنسة الكهربائية إلكترولوكس CX7. لتحصلي على أفضل النتائج، احرصي دائماً على استخدام الملحقات وقطع الغيار الأصلية من إلكترولوكس فهي مصممة خصيصاً لدعم مكنستك الكهربائية. يتوافق هذا المنتج مع الشروط البيئية. وتحمل جميع القطع البلاستيكية شعار إعادة التدوير.

وصف أجزاء CX7

A. مفتاح تشغيل/إيقاف التشغيل
B. مفتاح تنظيم الطاقة
C. مفتاح تشغيل/إيقاف التشغيل، الوحدة اليدوية
D. مفتاح القفل
E. مفتاح التحرير، الوحدة اليدوية
F. محطة الشحن، الوحدة الجدارية
G. محطة الشحن، الوحدة الأرضية
H. وصلة الشحن
I. فلتر الغبار الدقيق (فلتر داخلي)
J. الفلتر الأول (فلتر خارجي)
K. مفتاح تحرير حاوية الغبار
L. حاوية الغبار
M. فرشاة الغبار
N. فوهة التنظيف الضيقة
O. شبكة حماية الكبل
P. غطاء مسار بكرة الفرشاة
Q. بكرة الفرشاة
R. دواسة * BRUSHROLL®CLEAN
S. الأضواء الأمامية للفوهة
T. مؤشر الشحن
U. أداة التعليق
V. فتحة تخزين الملحقات

* غير متوفرة في الطرازات CX7-2-30xxx

قبل تشغيل المكنسة للمرة الأولى

تأكدي من وجود كافة الأجزاء الموصوفة في كتيّب تعليمات الاستخدام، واحرصي على قراءة هذا الكتيّب بشكل دقيق لاسيما القسم المتعلق بإجراءات السلامة. احتفظي بكتيّب تعليمات الاستخدام.

1 ركبي مقبض المكنسة.

2 ركبي قاعدة الشحن.

3 يمكنك لف الكبل عند الانتهاء من استخدامه في المساحة الفارغة الموجودة أسفل محطة الشحن. أدخلي وصلة الشحن في مقبس التيار الكهربائي وتأكدي من وضع محطة الشحن على سطح أفقي غير متحرك بعيداً عن مصادر الحرارة أو أشعة الشمس المباشرة أو الأماكن الرطبة.

4 سوف يضيء مؤشر الشحن عند وصل CX7 في محطة الشحن

شحن مكنسة CX7

5 سوف يومض مؤشر الشحن ببطء عند اكتمال شحن المكنسة. ويمكنك معرفة مستوى الشحن من خلال عدد مصابيح DEL المضيئة. يستغرق الشحن الكامل مدة 4 ساعات تقريباً. لتحصلي على أداء أفضل للبطارية، اشحني CX7 لمدة 24 ساعة قبل استخدامها للمرة الأولى وتأكدي من وضعها بشكل دائم في محطة الشحن أثناء عدم استخدامها

التنظيف باستخدام المكنسة الكهربائية CX7

تأكدي قبل استخدام المكنسة من عدم وجود مواد حادة عالقة في عجلات الفوهة وبكرة الفرشاة لتتجنبي خدش الأرضيات الحساسة أثناء تنظيفها ولتضمني الحصول على أفضل أداء أثناء التنظيف.

6 يمكنك تشغيل وإيقاف تشغيل مكنسة CX7 بالضغط على مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل.
يبدأ تشغيل مكنسة CX7 في وضع التشغيل بأقصى طاقة.
اضغطي على مفتاح تنظيم الطاقة لتتمكني من التنظيف بهدوء أكثر ولمدة أطول.

تنظيف الأثاث ومقاعد السيارة وغيرها باستخدام المكنسة الكهربائية.

7 اضغطي على مفتاح تحرير الوحدة اليدوية من الهيكل الرئيسي.

8 أحرصي على وصل فوهة التنظيف الضيقة لتتمكني من تنظيف الأماكن التي يصعب الوصول إليها. تأكدي من توصيل الفرشاة بفوهة التنظيف الضيقة للتخلص من الغبار.

9 يمكنك تخزين فوهة التنظيف الضيقة والفرشاة الصغيرة في محطة الشحن أو في الفتحة الموجودة في الجزء الخلفي من المقبض.

وظيفة ®BRUSHROLLCLEAN (متوفرة في طرازات محددة فقط)

استخدمي وظيفة ®BRUSHROLLCLEAN للمحافظة على نظافة بكرة الفرشاة وخلوها من الشعر والألياف. ولتحصلي على أفضل النتائج، استخدمي وظيفة ®BRUSHROLLCLEAN عند شحن مكنسة CX7 بشكل كامل.

10 أحرصي على وضع مكنسة CX7 فوق سطح صلب ومستوٍ. وتجنبي استخدام وظيفة ®BRUSHROLLCLEAN أثناء تنظيف السجاد.
اضغطي على دواسة ®BRUSHROLLCLEAN بقدمك حتى تصبح المكنسة الكهربائية في وضع التشغيل. استمري في الضغط لمدة 5 ثوانٍ حتى إزالة الشعر والألياف. سوف تصدر المكنسة صوت تقطيع خلال هذه العملية، وهذا أمر طبيعي. كرري العملية إن لاحظتي وجود المزيد من الشعر على بكرة الفرشاة.
وظيفة ®BRUSHROLLCLEAN مجهزة بحماية ضد السخونة الزائدة. سيؤدي استخدام هذه الوظيفة لأكثر من 30 ثانية بشكل مستمر أو متقطع إلى تعطيل بكرة الفرشاة وإطفاء مصابيح الفوهة الأمامية. ويمكنك الاستمرار في تشغيل المكنسة الكهربائية حتى عند تعطيل وظيفة ®BRUSHROLLCLEAN. لتتمكني من إعادة تنشيط هذه الوظيفة، ضعي مكنسة CX7 في الشاحن وتأكدي من شحنها لمدة 15 دقيقة.
يُرجى ملاحظة أن وظيفة ®BRUSHROLLCLEAN قد لا تزيل الخيوط أو الأسلاك الأكثر سماكة التي قد تعلق ببكرة الفرشاة.

تفريغ حاوية الغبار

11 يمكنك إزالة حاوية الغبار بالضغط على المفاتيح.

12 أخرجي الفلاتر من حاوية الغبار عن طريق الضغط على مفتاح التحرير. أفرغي محتوياتها في سلة النفايات. تجنبي تنظيف حاوية الغبار أو الفلاتر في غسالة الصحون.

هام -تنظيف الفلاتر!

13 يجب عليكِ تنظيف الفلاتر بشكل منتظم لتضمني حصولك على أقوى أداء. أخرجي الفلاتر من خلال الضغط على مفاتيح التحرير. ثم افصلي الفلتر الداخلي عن الفلتر الخارجي.

14 نظفي أجزاء الفلتر بعناية بالماء الفاتر دون استخدام أي منظفات (تجنبي وضع الفلاتر في غسالة الصحون أو غسالة الملابس). حركي الفلتر لإزالة الماء الزائد واتركيه يجف لمدة 12 ساعة على الأقل قبل إعادة تركيبه في المكنسة.

تنظيف الخرطوم وعجلات الفوهة

15 حرّري الخرطوم من وصلته العلوية خلف الفوهة. تأكدي من إزالة أي أشياء أو بقايا قد تعيق تدفق الهواء داخل الخرطوم أو داخل القناة الهوائية المؤدية إلى حاوية الغبار، ثم أعيدي تركيب الخرطوم إلى وضعه السابق.

16 احرصي على إزالة العجلات بكل عناية وباستخدام مفك مسطح عند تنظيفها أو عند إزالة المواد العالقة فيها.

إزالة وتنظيف بكرة الفرشاة

17 سوف تتوقف مكنسة CX7 عن العمل في حال انسداد بكرة الفرشاة. افتحي شبكة حماية الكبل وغطاء مسار بكرة الفرشاة وأزيلي بكرة الفرشاة.

18 استخدمي المقص لإزالة الخيوط العالقة وما شابه. أعيدي تجميع بكرة الفرشاة وتأكدي من أنها تدور بحرية.

إزالة البطاريات لإعادة التدوير

تحذير؛ يجب إزالة البطارية من قبل مركز خدمة إلكترولوكس أو نقطة التجميع الرسمية!

19 تُزال البطاريات فقط عند التخلص من المنتج نهائياً. قد يُعرضك التعامل غير السليم مع البطاريات للمخاطر. يجب إفراغ شحنة البطاريات تماماً قبل إزالتها. اصطحبي المنتج إلى مركز خدمة إلكترولوكس أو إلى نقطة التجميع الرسمية لإعادة تدويره فهم قادرون على إزالة البطارية والأجزاء الكهربائية وإعادة تدويرها بطريقة آمنة ومهنية. احرصي على اتباع قواعد بلدك بخصوص تجميع البطاريات القابلة لإعادة الشحن والمنتجات الكهربائية.

استمتعي بتجربة تنظيف رائعة مع CX7!

إجراءات السلامة

يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال بعمر 8 سنوات فما فوق وكذلك من قبل الأشخاص الذين يعانون من ضعف في القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو ليس لديهم الخبرة أو المعرفة الكافية، شريطة توفير الإشراف والتوجيه لهم فيما يتعلق بإرشادات استخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر ذات الصلة.

يجب ألا يعبث الأطفال بالجهاز.

يجب ألا يقوم الأطفال بتنظيف المكنسة أو صيانتها في المنزل دون إشراف.

يجب إزالة البطاريات من الجهاز قبل التخلص منه.

يجب التخلص من البطاريات بطريقة آمنة.

احرصي على استخدام وصلة الشحن المرفقة مع المنتج.

يجب استخدام CX7 فقط لأغراض التنظيف الداخلي المعتاد بواسطة المكنسة الكهربائية وفي بيئة منزلية. احرصي على تخزين المنتج في مكان جاف.

تجنبي ترك مواد التغليف، مثل الحقائب البلاستيكية، في متناول الأطفال حتى لا يتعرضوا للاختناق.

لا تستخدمي المكنسة الكهربائية على الإطلاق:

- في الأماكن الرطبة.
- بالقرب من الغازات القابلة للاشتعال وغيرها.
- إذا ظهرت على المنتج علامات التلف الواضحة.
- لتنظيف العناصر الحادة أو السوائل.
- لتنظيف الرماد الساخن أو البارد، أعقاب السجائر المشتعلة، وغيرها.
- لتنظيف الغبار الدقيق الناجم عن الجِبس أو الإسمنت أو الطحين أو الرماد الساخن أو البارد.

تنبيه:

- لا تتركي المكنسة الكهربائية عرضة لأشعة الشمس المباشرة.
- تفادي تعريض المكنسة الكهربائية للحرارة القوية.
- تجنبي تفكيك خلايا البطارية الداخلية أو تعريضها لدائرة كهربائية قصيرة أو وضعها على سطح معدني.
- لا تستخدمي المكنسة الكهربائية من دون الفلاتر.
- لا تحاولي لمس بكرة الفرشاة أثناء تشغيل المكنسة الكهربائية ودوران بكرة الفرشاة.
- احرصي على حماية أصابعك عند تنظيف الجزء الداخلي من الفوهة الأرضية فالشفرة المعدنية الخاصة بوظيفة BRUSHROLLCLEAN® حادة وقد تسبب الإصابة.

قد يتسبب استخدام المكنسة الكهربائية في الظروف السابقة إلى وقوع إصابات شخصية خطرة أو تلف المنتج. لا تُغطى هذه الإصابات أو الأضرار بضمان أو تعويضات شركة إلكترولوكس.

الصيانة والضمان

يجب إجراء جميع أعمال الصيانة أو الإصلاح في مركز صيانة إلكترولوكس المعتمد.

لا يغطي هذا الضمان انخفاض وقت تشغيل البطارية بسبب التقادم أو الاستهلاك، إذ يعتمد عمر البطارية على كمية وطبيعة الاستخدام.

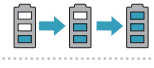
لحماية المحرك والبطارية والأجزاء الإلكترونية، لا يجب تخزين المنتج أو تشغيله في:

- درجة حرارة محيطة تقل عن 5 درجات مئوية أو تزيد عن 35 درجة مئوية. عند تخزين المنتج في درجة حرارة أقل من 5 درجات مئوية أو أكثر من 35 درجة مئوية، دعي المنتج يبرد أو يدفأ ويجف لعدة ساعات قبل الاستخدام.
- مستوى رطوبة أقل من 20% أو أكثر من 80% (دون تكاثف)

عند تخزين المنتج لفترة زمنية طويلة دون الاستخدام أو الشحن المتواصل، نوصيكِ بتخزين المنتج في درجة حرارة الغرفة العادية مع شحن 05% أو أكثر من سعة البطارية لتحافظي بذلك على أداء المنتج.

تنبيه! ربما تتجمع قطرات الندى داخل المنتج عند نقله من أجواء باردة إلى أخرى حارة أو بعد تدفئة غرفة التخزين. انتظري بضع ساعات حتى تدفأ المكونات الداخلية وتجف قبل الاستخدام.

المؤشرات الضوئية

الشحن	ماذا يعني؟	أثناء التشغيل	ماذا يعني؟
	يومض ببطء= الشحن كامل 100%		قدرة المكنسة 75-100%
	لمكنسة مشحونة بنسبة 50-95%		قدرة المكنسة 50-75%
	المكنسة مشحونة بنسبة 0-50%		قدرة المكنسة 25-50%
			تحتاج مكنسة CX7 إلى إعادة الشحن.

تفضلوا بزيارة موقعنا الإلكتروني:

للحصول على تعليمات الاستخدام والكتيبات الترويجية ومستكشف الأعطال ومعلومات الخدمة: www.aeg.com

لتسجيل المنتج والحصول على خدمة أفضل:
www.aeg.com/productregistration

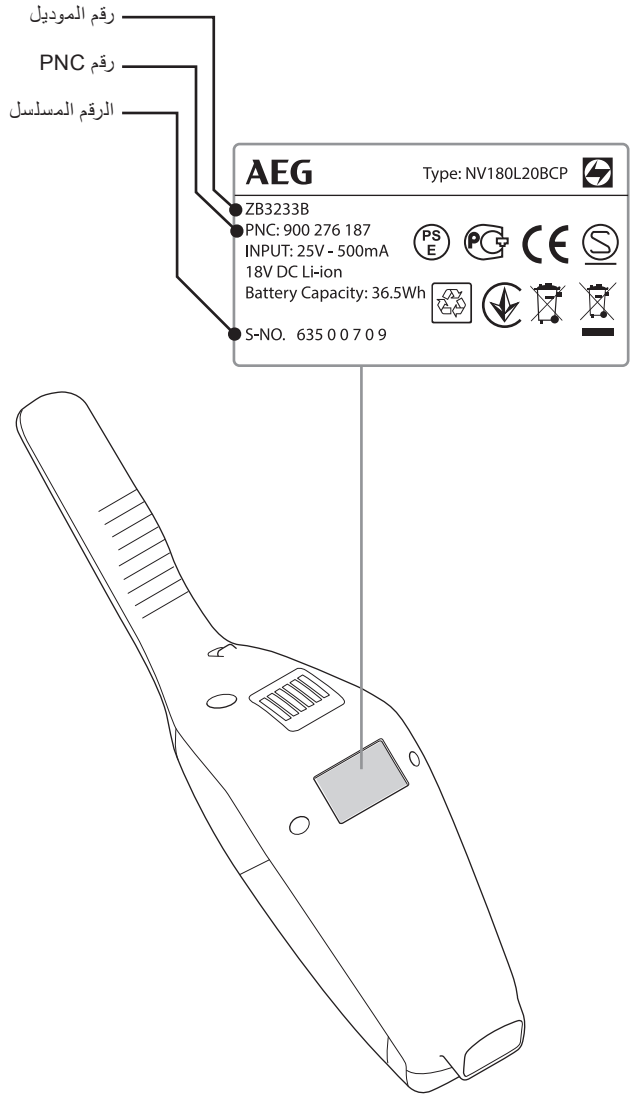
لشراء الملحقات وقطع الغيار لجهازك:
www.aeg.com/shop

خدمة العملاء والدعم

عند الاتصال بخدمة عملاء إلكترولوكس، تأكدوا من توافر المعلومات التالية لديكم:

- رقم الطراز
- رمز المنتج
- الرقم التسلسلي

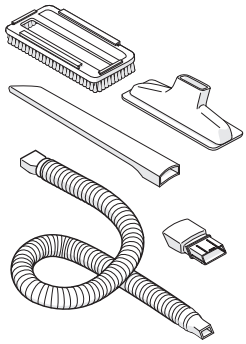
توجد هذه البيانات على لوحة بيانات المنتج.



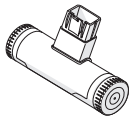
قطع الغيار والملحقات

للحصول على تعليمات الاستخدام والكتيبات الترويجية ومستكشف الأعطال ومعلومات الخدمة: www.aeg.com

الفلتر
المرجع: EF150
رمز المنتج: 900 168 3748



المجموعة الخاصة بالسيارة
المرجع: KIT10B
رمز المنتج: 900 167 9803



BedPro™ MINI
المرجع: ZE125
رمز المنتج: 900 168 0819

أوقات التشغيل CX7

الطراز	الفولتية	وضع التشغيل لوقت طويل
CX7-2-45xx	18 فولت أداء عالي	45 الدقائق
CX7-2-35xx	18 فولت	35 الدقائق
CX7-2-30xx	14.4 فولت	30 الدقائق

يدل الرمز الموجود على المنتج أو على العبوة الخاصة به على أنه لا يجوز التعامل مع هذا المنتج باعتباره أحد المخلفات المنزلية. وبدلاً من ذلك، يجب تسليمه إلى أحد أماكن معالجة المخلفات الملائمة الخاصة بإعادة تصنيع الأجهزة الكهربائية والإلكترونية.

وبالتأكد من أن هذا المنتج قد تم التخلص منه بطريقة ملائمة، تكون قد ساعدت في منع حدوث عواقب سلبية محتملة من شأنها أن تؤثر على البيئة وصحة الإنسان، والتي كان من المحتمل حدوثها إذا تم التعامل مع مخلفات هذا المنتج بطريقة غير ملائمة.
للحصول على المزيد من المعلومات المفصلة حول إعادة تصنيع هذا المنتج، الرجاء الاتصال بمكتب المدينة في منطقتك أو مرفق التخلص من النفايات المنزلية التابع لك أو المتجر الذي اشتريت منه هذا المنتج.

ز شما بخاطر انتخاب جاروبرقی CX7 سپاسگزاریم. برای اطمینان از بدست آمدن بهترین نتیجه، همیشه از لوازم و قطعات یدکی اصلی الکترولوکس استفاده کنید. این وسایل مختص جاروبرقی شما ساخته شده است. این محصول مناسب با محیط زیست طراحی شده است. تمام قطعات پلاستیکی دارای نشان بازیافت هستند.

اجزای CX7

A. دکمه روشن/ خاموش
B. دکمه تنظیم قدرت
C. دکمه روشن/خاموش، قسمت دستی
D. پیچ ضامن
E. دکمه آزاد کردن، قسمت دستی
F. پایه شارژ، دیواری
G. پایه شارژ، زمینی
H. آداپتور شارژ
I. فیلتر ریز (فیلتر درونی)
J. فیلتر اولیه (فیلتر بیرونی)
K. دکمه آزاد کردن، محفظه گرد و خاک
L. محفظه گرد و خاک
M. برس گردگیر
N. نازل مخصوص درزها
O. گریل محافظ کابل
P. درب دور دریچه برای برس گرد
Q. برس گرد
R. پدال ®BRUSHROLLCLEAN *
S. چراغهای جلویی نازل
T. نشانگر شارژ
U. آویز
V. محفظه لوازم جانبی

* در مدلهای CX7-2-30xxx, موجود نیست

قبل از راه اندازی

بررسی کنید بستهبندی دارای تمام قطعات توصیف شده در دفترچه راهنما باشد و این دفترچه راهنما را نیز با دقت مطالعه کنید. به بخش هشدارهای ایمنی توجه خاصی داشته باشید. این دستورالعملها را نگهداری کنید.

1 دستگیره را مونتاژ کنید.
2 پایه شارژ را مونتاژ کنید.
3 در پایین پایه شارژ یک فضای خالی وجود درد که میتوانید اضافی کابل را آنجا بپیچانید. آداپتور را به پریز اصلی بزنید و پایه شارژ را روی سطحی ثابت و افقی دور از منابع گرما، نور مستقیم آفتاب یا رطوبت قرار دهید.
4 وقتی CX7 در پایه شارژ قرار گیرد، نشانگر شارژ روشن خواهد شد.

شارژ CX7

5 بعد از شارژ کامل، نشانگر شارژ به آرامی چشمک میزند. تعداد چراغهای ال ای دی میزان شارژ را نشان خواهد داد. مدت زمان کامل شدن شارژ حدود ۴ ساعت است. برای داشتن عملکرد بهتر باتری، CX7 را پیش از اولین استفاده ۲۴ ساعت شارژ کنید و وقتی از آن استفاده نمیکنید آن را زیر شارژ نگهدارید.

جارو کردن CX7

قبل از جارو کردن، مطمئن شوید اشیاء تیز از روی چرخهای نازل و برس گرد برداشته شده باشند تا از خش انداختن سطوح حساس جلوگیری شود و پاکسازی کامل حاصل شود.

6 راهاندازی و متوقف سازی CX7 با فشار بر دکمه روشن/خاموش
CX7 در حالت پرقدرت روشن خواهد شد.
برای عملکرد کم صداتر و طولانیتر، روی دکمه تنظیم قدرت فشار دهید.

لوازم مکنده، صندلیهای ماشین و غیره

7 برای آزاد کردن واحد دستی از بدنه اصلی دکمه را فشار دهید.
8 برای جارو کردن آسانتر جاهایی که دسترسی به آنها دشوار است، نازل مخصوص درزها را وصل کنید. برای گردگیری، برس را روی نازل مخصوص درزها وصل کنید.
9 نازل مخصوص درزها و برس کوچک را میتوان در پایه شارژ یا شیار قسمت عقبی دستگیره نگهداری کرد.

عملکرد ®BRUSHROLLCLEAN (تنها مدلهای خاص)

استخدمي وظيفة ®BRUSHROLLCLEAN للمحافظة على نظافة بكرة الفرشاة وخلوها من الشعر والألياف. ولتحصلي على أفضل النتائج، استخدمي وظيفة ®BRUSHROLLCLEAN عند شحن مكنسة CX7 بشكل كامل.

10 برای تمیز نگهداشتن برس گرد از مو و الیاف، از عملکرد ®BRUSHROLLCLEAN استفاده کنید. برای بدست آمدن بهترین نتیجه وقتی CX7 بطور کامل شارژ شد، از ®BRUSHROLLCLEAN استفاده کنید.
CX7 را روی سطحی محکم و صاف قرار دهید. از عملکرد ®BRUSHROLLCLEAN روی فرش استفاده نکنید. وقتی جارو روشن است، پدال ®BRUSHROLLCLEAN را با پای خود فشار دهید و ۵ ثانیه نگهدارید تا موها و الیاف را از بین ببرد. در طول این فرایند صدای برش به گوش میرسد که عادی است. اگر مو روی برس گرد مانده است، دوباره این فرایند را تکرار کنید.
عملکرد ®BRUSHROLLCLEAN به محافظ گرمای بیش از حد مجهز شده است. اگر عملکرد ®BRUSHROLLCLEAN بیش از ۳۰ ثانیه (مداوم یا مقطعی) استفاده شده باشد، برس گرد را غیرفعال و چراغهای جلوی نازل را خاموش خواهد کرد. وقتی عملکرد ®BRUSHROLLCLEAN غیرفعال شود، جاروبرقی همچنان قابل استفاده خواهد بود. برای فعالسازی دوباره عملکرد CX7 ،®BRUSHROLLCLEAN را به شارژ بزنید و ۱۵ دقیقه آن را شارژ کنید.
خواهشمند است توجه داشته باشید که ممکن است عملکرد ®BRUSHROLLCLEAN نتواند رشتههای ضخیمتر یا سیمهایی را که در برس گرد گیر میکنند، تمیز کند.

تخلیه سازی محفظه گرد و خاک

11 محفظه گرد و خاک را با فشردن دکمهها جدا کنید.
12 با فشردن دکمه آزاد کردن، فیلترها را از محفظه گرد و خاک جدا کنید. محتویات آنرا در سطل زباله خالی کنید. هرگز محفظه گرد و خاک یا فیلترها را داخل ماشین ظرفشویی نشویید.

مهم – پاک کردن فیلتر!

13 ۱۳ فیلترها باید در دورههای زمانی منظم تمیز شوند تا عملکرد خوب جاروکشی تضمین شود. با فشردن دکمه آزادسازی، فیلترها را جدا کنید. فیلتر داخلی را از فیلتر بیرونی جدا کنید.
14 قطعات فیلترها را بدقت با آب ولرم و بدون استفاده از مایع شوینده بشویید. (هرگز از ماشین ظرفشویی یا لباسشویی برای این کار استفاده نکنید.) آنرا تکان دهید تا آب اضافی آن گرفته شود و پیش از قرار دادن آنها درون جاروبرقی به مدت ۱۲ساعت به آنها اجازه دهید تا خشک شوند.

تمیز کردن شلنگ و چرخهای نازل

15 شلنگ پشت نازل را از قسمت بالایی اتصال آن شل کنید. هر شیء یا آشغالی که جریان هوای شلنگ یا جریان هوای کانال به محفظه گردوخاک را را بند آورده است، بیرون بیاورید و دوباره شلنگ را سر جای خود بگذارید.
16 اگر چرخها باید تمیز شده و یا چیزی در آنها گیر کرده است، با استفاده از پیچ گوشتی تخت آنها را بیرون بیاورید.

بیرون آوردن و پاک کردن برس گرد

17 اگر چیزی در برس گرد گیر کرده باشد، CX7 کار نخواهد کرد. گریل محافظ کابل و درپوش دریچه برس گرد را باز کرده و برس گرد را جدا کنید.
18 برای جداسازی رشتهها و غیره از قیچی استفاده کنید. برس گرد را دوباره سر جایش بگذارید و مطمئن شوید که آزادانه میچرخد.

جداسازی باتریها برای بازیافت کردن

هشدار؛ جداسازی باتری باید در یکی از مراکز خدمات الکترولوکس یا مرکز رسمی جمعآوری زباله صورت گیرد!

19 تنها وقتی باتریها را جدا کنید که قرار است دستگاه اسقاط شود. دستکاری نامناسب باتریها ممکن است خطرناک باشد. شارژ باتریها باید قبل از جداسازی کاملاً تخلیه شده باشد. برای بازیافت، محصول خود را به یکی از مراکز خدمات الکترولوکس یا مرکز رسمی جمعآوری زباله ببرید. آنها میتوانند باتری و قطعات الکتریکی را بصورت ایمن و حرفهای جداسازی و بازیافت کنند. برای جمعآوری باتریهای دوباره شارژ شدنی و محصولات الکتریکی، قوانین کشور خود را رعایت کنید.

با CX7 از جارو کردن خانه لذت ببرید!

هشدارهای ایمنی

این دستگاه برای کودکان ۸ سال و بیشتر و اشخاص دارای توانمندی پایین جسمانی، حسی یا ذهنی هستند یا افراد بیتجربه و بیاطلاع تنها تحت نظارت فرد دیگر یا با گرفتن دستورات لازم مربوط به استفاده از دستگاه بصورت امن و نیز درک خطرات احتمالی قابل استفاده است.

کودکان نباید با این دستگاه بازی کنند.

تمیز کردن و تعمیر جارو نباید توسط کودکان و بدون نظارت انجام شود.

قبل از اسقاط کردن دستگاه، باید باتریها را جدا کرد.

باتری باید بصورت ایمن دور انداخته شود.

تنها از آداپتور شارژی استفاده کنید که به همراه دستگاه ارائه شده است.

CX7 تنها باید برای جارو کشی عادی در فضاهای بسته و در محیط خانگی استفاده شود. دستگاه را حتماً در مکانی خشک نگهداری کنید.

برای جلوگیری از خفه شدن، مواد بستهبندی مثل کیسههای پلاستیکی را نباید در دسترس کودکان قرار داد.

هرگز از جارو برقی در موارد زیر استفاده نکنید:

- در جاهای خیس.
- نزدیک به گازهای قابل اشتعال و موارد مشابه.
- وقتی علائم خرابی مشهودی روی محصول دیده میشود.
- روی چیزهای تیز یا مایعات.
- روی زغال داغ یا سرد، ته سیگار روشن، و موارد مشابه.
- روی گرد و خاک بسیار ریز مثل گچ، بتن، آرد، خاکستر داغ یا سرد.

احتیاط:

- جارو برقی را در معرض نور مستقیم خورشید قرار ندهید.
- از قراردادن جاروبرقی در گرمای زیاد خودداری کنید.
- سلولهای باتری نباید باز یا اتصال کوتاه شوند و یا روی سطحی فلزی قرار گیرند.
- هرگز بدون فیلتر از جاروبرقی استفاده نکنید.
- وقتی جاروبرقی روشن است و برس گرد میچرخد، هرگز سعی نکنید به برس دست بزنید.
- موقع تمیز کردن داخل نازل مخصوص کف، مراقب انگشتان خود باشید. تیغه فلزی BRUSHROLLCLEAN® تیز و آسیبزننده است.

استفاده از جاروبرقی در شرایط فوق ممکن است جراحت شخصی شدید یا آسیب به دستگاه وارد کند. چنین جراحت یا آسیبی تحت پوشش گارانتی یا الکترولوکس نیست.

سرویس کردن و گارانتی

کلیه سرویسها یا تعمیرات باید توسط یکی از مراکز خدمات مجاز الکترولوکس انجام شود.

این گارانتی شامل کاهش زمان عملکرد باتری بدلیل استفاده یا عمر باتری نمیشود، زیرا عمر باتری به میزان و چگونگی استفاده از جارو بستگی دارد.

برای محافظت از موتور، باتری و قطعات الکترونیکی، محصول را در شرایط زیر نگهداری یا استفاده نکنید:

- در دمای محیط کمتر از ۵ یا بیشتر از ۳۵ درجه سانتیگراد. اگر محصول در دمای کمتر از ۵ یا بیشتر از ۳۵ درجه سانتیگراد نگهداری شده است، اجازه دهید دستگاه چند ساعت قبل از استفاده خنک یا گرم و خشک شود.
- میزان رطوبت کمتر از ۲۰ درصد یا بیشتر از ۸۰ درصد (نامتراکم).

اگر قرار است دستگاه برای مدت طولانی (بدون استفاده یا شارژ مداوم) بماند، توصیه میکنیم آنرا در دمای معمولی اتاق نگهداری کنید و باتریها را ۰۵ درصد یا بیشتر شارژ کنید. این کار عملکرد محصول را حفظ میکند.

توجه! اگر دستگاه از جای سرد به جای گرم منتقل شود یا بعد از گرم کردن اتاقی که جارو در آنست، ممکن است داخل دستگاه چگالش شبنم شکل بگیرد. پیش از استفاده از جارو چند ساعت صبر کنید تا قطعات داخلی گرم و خشک شوند.

چراغهای نشانگر

در حال شارژ	شارژکردن به چه معناست؟	حین استفاده	شارژکردن به چه معناست؟
	چشمک آهسته = ۰۰۱٪ شارژ کامل		۰۰۱-۵۷ ٪ شارژ کامل
	۵۹-۰۵٪ شارژ شده است		۵۷-۰۵ ٪ ظرفیت باقیمانده
	۰-۰۵ ٪ شارژ شده است		۵۲-۰۲ ٪ ظرفیت باقیمانده
			CX7 باید دوباره شارژ شود.